

UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTĂ TEATRALĂ
ȘI CINEMATOGRAFICĂ "I.L. CARAGIALE"
BUCUREȘTI

FUNDAȚIA CINE**MA**IUBIT cu sprijinul
CENTRULUI NAȚIONAL AL CINEMATOGRAFIEI
și al UNIUNII CINEAȘTILOR

CINEMA**MA**IUBIT



ANGLIA
BULGARIA
CEHIA
GERMANIA
ISRAEL
ITALIA
SLOVACIA
UNGARIA
ROMÂNIA

15

FESTIVAL INTERNAȚIONAL
DE FILM STUDENȚESC

5 - 8 DECEMBRIE 2011
CINEMA STUDIO



***P**oate că în nici-un fel de altă manifestare nu este ilustrat mai bine principiul, potrivit căruia școala te învață să înveți, ca în filmele care sunt prezentate în festivalurile studențești. Atunci când filmează, pe studenți, ca și pe profesorii care îi îndrumă, nu îi interesează succesul, ci procesul! De cele mai multe ori, dacă procesul se desfășoară metodic la flacăra creativității aprinsă de scânteia talentului, vine și succesul! Vă invit să urmărim, în această ediție a festivalului internațional „CineMAiubit”, fascinantul drum către inițiere, care conferă producțiilor studențești candoare și originalitate.*

PROF.UNIV.DR. GELU COLCEAG
RECTOR UNATC

Maybe there is no other kind of event where you can find the perfect illustration of the principle: „school learns you how to learn”, than in student film festivals screening student films. When making films, both students and professors, are not interested in the success, but in the process of the film making! And usually, if the process follows a method, near the flame of creativity enlightened by the spark of the talent, the success will come! I invite you to watch, during this edition of the International Student Film Festival „CineMAiubit”, the fascinating journey to initiation, which gives students’ films candor and originality.

PROF. PH.D. GELU COLCEAG
RECTOR OF UNATC





In anii '20 ai secolului 20, la Paris, Brâncuși îi spunea tânărului pictor Jean Negulescu : "Îndrăznește! Nu pune hotar viselor!".
 Și Negulescu a ajuns în TOP 10 la Hollywood.
 În 2011, la București, CineMAiubit, continuă aventura visului fără hotar.
 De aici se pleacă spre TOP 10 al filmului românesc. Spre Palme d'Or. Spre covorul roșu al celebrității. Acasă, sau pe meridianele lumii.
 UNATC vă oferă bucuria unui FESTIVAL. Iubiți-I!

PROF.UNIV.DR. MANUELA CERNAT
 PRO RECTOR



During the second decade of the 20th Century, in Paris, Brâncuși told Jean Negulescu, a young painter at the time: „Dare! Don't limit your dreams!”.

And, years later, Negulescu became one of the TOP 10 directors in Hollywood.

In 2011, in Bucharest, CineMAiubit continues the adventure of the limitless dream. From here, young students take off to the Romanian Cinema's TOP 10, to the Palme d'Or, to the red carpet of celebrity; home or elsewhere in the world.

UNATC offers you the joy of a FESTIVAL! Love it!

PROF.PH.D. MANUELA CERNAT
 VICE RECTOR



În continuarea tradiției sale și această ediție a Festivalului de film CineMAiubit este locul în care observația și memoria, investigația și înțelegerea lumii devin, prin filmele studenților, o experiență intelectuală, sensibilă și directă.

CONF.UNIV.DR. SORIN BOTOȘENEANU
DECANUL FACULTĂȚII DE FILM

Continuing its tradition, this new edition of the "CineMAiubit" Film Festival is the place where the observation and the memory, the investigation and the understanding of the world, become, through the students' films, an intellectual, sensitive and direct experience.

PROF.PH.D. SORIN BOTOȘENEANU
DEAN OF THE FILM FACULTY





15 ani de CINEMA IUBIT!
 Iubit de toată lumea!
 Pentru că este certificatul de garanție al realizatorilor aflați la început de drum.
 Pentru că este un festival făcut cu suflet, din dragoste pentru cinema.
 Îi urăm drum lung și neted acestei profesioniste sărbători a filmului tânăr.

EUGEN ȘERBĂNESCU
 DIRECTOR GENERAL CNC



15 years of CINEMA IUBIT!
 Loved by everybody!
 Because it is the quality certificate for the filmmakers at their start!
 Because it is a festival made from soul, with love for cinema.
 We wish this professional holiday of young cinema to have a long life!

EUGEN ȘERBĂNESCU
 GENERAL MANAGER CNC

O școală de film înseamnă filme, studenți care le fac și profesori care se găsesc prin preajmă...

Acum 15 ani s-a născut o întrebare, așezată discret, direct în fața frunților noastre. Întrebarea negăsind un răspuns, ea, întrebarea s-a refugiat într-un festival de film... CineMAiubit... În toți acești ani în lume s-au purtat războaie, au ars păduri, s-au prăbușit iluzii, iar polii Pământului parcă s-au schimbat...

Filme s-au făcut mai departe, iar festivalul nostru a alunecat, pas cu pas, în plină adolescență. Și, nesusind încă timpul să răspundem la întrebarea cu iubirea, mergem mai departe. Nu ne grăbim. Cu încăpățănare întrebăm din nou și din nou... Fie ca răspunsul să fie de fiecare dată cât mai departe...

La mulți ani CineMAiubit!

La mulți ani, oameni buni!

ORGANIZATORII

A film school means movies, students making them and professors around...

15 years ago a question was raised: discreetly asked just in front of our heads. Not finding an answer, the question took refuge in a student film festival... CineMAiubit*...

During this period wars were fought, forest were burnt, illusions were crushed, and Earth's poles seem to have changed...

Films were made again and again, and our festival slipped step by step into boyhood. And, because the time to answer the love question hasn't come yet, we keep walking, without hurry. With stubbornness, we ask again and again the old question... May the answer be each time more far away...

Happy Birthday CineMAiubit!*

Happy New Year to everybody!

THE ORGANIZERS

*CineMAiubit is a wordplay in Romanian that can be translated both „Who loved me” and „Beloved Cinema”.



LUNI 5 DECEMBRIE — CINEMA STUDIO
MONDAY 5TH OF DECEMBER — CINEMA STUDIO

17:30 — SALA DE MARMURĂ (FOYER)
Vernisaj Expoziție Foto și de Afiș
Opening of the photo and poster exhibition

18:30 — SALA MARE (MAIN CINEMA)
Deschiderea oficială a festivalului
Competiție Ficțiune Peliculă (1)
Official opening of the Festival
Competition "Fiction on film" (1)

MARTI 6 DECEMBRIE — CINEMA STUDIO
MONDAY 6TH OF DECEMBER — CINEMA STUDIO

09:00 — SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Ficțiune Digital
Competition "Fiction on digital"

17:00 — SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Ficțiune Peliculă (2)
Competition "Fiction on film" (2)

19:00 — SALA DE MARMURĂ (FOYER)
Lansare de carte ("Scara raiului în cinema / Kusturica / Tarkovski /
Paradjanov" de Elena Dulgheru)
Book launch ("Heaven's Ladder / Kusturica / Tarkovski / Paradjanov"
by Elena Dulgheru)

20:00 — SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Ficțiune Peliculă (3)
Competition "Fiction on film" (3)

MIERCURI 7 DECEMBRIE – CINEMA STUDIO
WEDNESDAY 7TH OF DECEMBER – CINEMA STUDIO

09:00 – SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Documentar
Competition "Documentary"

17:00 – SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Ficțiune Peliculă (4)
Competition "Fiction on film" (4)

19:00 – SALA DE MARMURĂ (FOYER)
Lansare de carte ("Noul cinema românesc. De la tovarășul
Ceaușescu la domnul Lăzărescu", volum coordonat
de Cristina Corciovescu și Magda Mihailescu)
Book launch ("The New Romanian Cinema.
From Comrade Ceaușescu to Mr. Lăzărescu", volume coordinators:
Cristina Corciovescu and Magda Mihailescu)

20:00 – SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Ficțiune Peliculă (5)
Competition "Fiction on film" (5)

JOI 8 DECEMBRIE – CINEMA STUDIO
THURSDAY 8TH OF DECEMBER – CINEMA STUDIO

10:00 – SALA MARE (MAIN CINEMA)
Competiție Animație / Experiment
Competition "Animation / Experiment"

18:00 – SALA DE MARMURĂ (FOYER)
Lansare casetă centenar Victor Iliu (1912-2012)
Box set launch: Centenary Victor Iliu (1912-2012)

19:00 – SALA MARE (MAIN CINEMA)
Festivitatea de premiere
și vizionarea filmelor premiate
Award Ceremony and screening
of the awarded films



**ORGANIZATORI**
ORGANIZERS

UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTĂ TEATRALĂ ȘI
CINEMATOGRAFICĂ "I.L.CARAGIALE" BUCUREȘTI
FACULTATEA DE FILM
THE NATIONAL UNIVERSITY OF THEATRE AND FILM
"I.L.CARAGIALE" BUCHAREST
THE FILM FACULTY

FUNDAȚIA CINEMAUIBIT
THE CINEMAUIBIT FOUNDATION

CU SPRIJINUL
WITH THE
SUPPORT OF

CENTRUL NAȚIONAL AL CINEMATOGRAFIEI
THE ROMANIAN FILM CENTER

UNIUNII CINEAȘTILOR
FILMMAKERS UNION

PREȘEDINTELE FUNDAȚIEI CINEMAUIBIT
PRESIDENT OF THE CINEMAUIBIT
FOUNDATION

prof.univ. / professor ELISABETA BOSTAN

COORDONATORI
FESTIVAL
FESTIVAL
COORDINATORS

prof.univ.dr. / professor Ph.D. MARIUS ȘOPTERAN
lect.univ.dr / associate professor Ph.D. DORU NIȚESCU



JURIUL SECȚIUNII "FICTIUNE PELICULĂ" **"FICTION ON FILM" COMPETITION JURY**

Laura Baron — **monteur, profesor / film editor, professor**

Csaba Bollók — **regizor, profesor (Ungaria) / film director, professor (Hungary)**

Manuela Cernat — **critic și istoric de film, profesor / film critic and historian, professor**

Vivi Drăgan Vasile — **director de fotografie, producător / director of photography, producer**

Magda Mihăilescu — **critic și istoric de film / film critic and historian**

Cătălin Mitulescu — **regizor, producător / film director, producer**

Irina Margareta Nistor — **critic de film / film critic**

Mirela Oprea — **actriță / actress**

Mihai Orășanu — **sound designer, producător, profesor / sound designer, producer, professor**

Cristian Tudor Popescu — **jurnalist, filmolog, profesor / journalist, filmologist, professor**

Anuşavan Salamanian — **sound designer / sound designer**

Călin Stănculescu — **critic de film / film critic**

Adrian Titieni — **actor, profesor / actor, professor**





JURIUL SECȚIUNII “DOCUMENTAR” “FICTION ON FILM” COMPETITION JURY

Nicolae Cabel — regizor / film director

Dana Duma — critic și istoric de film, profesor / film critic and historian, professor

Ioana Popescu — realizator de film documentar / documentary film maker

JURIUL SECȚIUNII “FICTIUNE DIGITAL” “FICTION ON DIGITAL” COMPETITION JURY

Pavel Azap — critic de film / film critic

Dana Duma — critic și istoric de film, profesor / film critic and historian, professor

Napoleon Helmis — regizor, profesor / film director, professor



JURIUL SECȚIUNII “ANIMAȚIE / EXPERIMENT” **“ANIMATION / EXPERIMENT” COMPETITION JURY**

Radu Igazsag — regizor, profesor / animation film director, professor

Matei Branea — regizor, profesor / animation film director, professor

Laurențiu Brătan — critic de film / film critic

JURIUL “FOTO ȘI AFIȘ” **“PHOTO AND POSTER” JURY**

Mihai Bandac — pictor, profesor / painter, professor

Radu Igazsag — regizor, profesor / animation film director, professor

Matei Branea — regizor, profesor / animation film director, professor

JURIUL CONCURSULUI DE SCENARII **“SCREENWRITING” CONTEST JURY**

Stere Gulea — regizor, scenarist, profesor / film director, screenwriter, professor

Valeriu Drăgușanu — scenarist, regizor, profesor / screenwriter, film director, professor

Florentina Heroiu — scenarist, profesor / screenwriter, professor

Tudor Voican — scenarist, profesor / screenwriter, professor





CINEMA**IUBIT** 15 - AWARDS

BEST FILM AWARD offered by CNC

JURY'S SPECIAL AWARD offered by CNC and Domino Film

"CRISTIAN NEMESCU" AWARD FOR BEST DIRECTOR offered by CNC and Abis Studio

„KODAK" AWARD FOR BEST PHOTOGRAPHY OF A ROMANIAN FILM offered by Kodak Cinelabs România and CNC

"CĂTĂLIN COCRIȘ" AWARD FOR BEST SCRIPT offered by HBO and CNC

BEST ACTRESS AWARD offered by BDR Associates and CNC

BEST ACTOR AWARD offered by BDR Associates and CNC

BEST EDITING AWARD offered by HI FI Production, Python and CNC

"ANDREI (OTTO) TONCU" AWARD FOR SOUND DESIGN offered by MDV Film Production,
CNC and Elena and Horia Toncu

ART DIRECTING AWARD FOR A ROMANIAN FILM offered by CNC and Castel Film

UNATC RECTOR'S AWARD

CRITICS' AWARD offered by Romanian Filmmakers Union

"VIORICA BUCUR" AWARD offered by "Make A Point" Association

"ROMANIAN SOCIETY OF CINEMATOGRAPHERS" AWARD

AWARD FOR BEST FICTION ON DIGITAL offered by CNC and ABIS Studio

"PAUL CĂLINESCU" AWARD FOR BEST DOCUMENTARY FILM offered by CNC and HBO

"ION BOSTAN" AWARD FOR DIRECTING A DOCUMENTARY FILM offered by CNC and HBO

"VICTOR ILIU" AWARD FOR DOCUMENTARY FILM offered by the director Nicolae Cabel

BEST ANIMATION FILM AWARDS offered by CNC

"ION TRUICĂ" AWARD FOR ROMANIAN ANIMATION FILM offered by the director Ion Truică and CNC

BEST EXPERIMENTAL FILM AWARD offered by CNC

SCREENWRITING CONTEST AWARD offered by CNC

"NINA BEHAR" AWARD offered by Vladimir Eli

PHOTO AWARD offered by CNC

"CINEMAIUBIT** 2012" FESTIVAL POSTER AWARD** offered by CineMAiubit Foundation and CNC

BEST POSTER FOR A FILM IN COMPETITION offered by CNC

LISTA PREMIILOR FESTIVALULUI CINEMAIUBIT - EDIȚIA A 15-A

MARELE PREMIU oferit de CNC
PREMIUL SPECIAL AL JURIULUI oferit de CNC și Domino Film
PREMIUL DE REGIE "CRISTIAN NEMESCU" oferit de CNC și ABIS Studio
PREMIUL DE IMAGINE "KODAK" PENTRU FILM ROMÂNESC oferit de Kodak Cinelabs Romania și CNC
PREMIUL DE SCENARIU "CĂTĂLIN COCRIȘ" oferit de HBO și CNC
PREMIUL DE INTERPRETARE FEMININĂ oferit de BDR Associates și CNC
PREMIUL DE INTERPRETARE MASCULINĂ oferit de BDR Associates și CNC
PREMIUL DE MONTAJ oferit de HI FI, Python și CNC
PREMIUL DE SUNET "ANDREI (OTTO) TONCU" oferit de MDV Film Production, CNC
și familia Elena și Horia Toncu
PREMIUL DE SCENOGRAFIE ÎN FILM ROMÂNESC oferit de CNC și Castel Film
PREMIUL RECTORULUI UNATC
PREMIUL CRITICII oferit de UCIN
PREMIUL "VIORICA BUCUR" oferit de Asociația "Make a Point"
PREMIUL "ROMANIAN SOCIETY OF CINEMATOGRAPHERS"
PREMIUL PENTRU FILM DE FICTIUNE ÎN FORMAT DIGITAL oferit de CNC și ABIS Studio
PREMIUL PENTRU FILM DOCUMENTAR "PAUL CĂLINESCU" oferit de CNC și HBO
PREMIUL PENTRU REGIE DE FILM DOCUMENTAR "ION BOSTAN" oferit de CNC și HBO
PREMIUL "VICTOR ILIU" PENTRU FILM DOCUMENTAR oferit de regizorul Nicolae Cabel
PREMIUL PENTRU FILM DE ANIMAȚIE oferit de CNC
PREMIUL "ION TRUICĂ" PENTRU FILM ROMÂNESC DE ANIMAȚIE oferit de regizorul Ion Truică și CNC
PREMIUL PENTRU FILM EXPERIMENTAL oferit de CNC
PREMIUL PENTRU CONCURS DE SCENARII DE SCURT-METRAJ oferit de CNC
PREMIUL "NINA BEHAR" oferit de Vladimir Eli
PREMIUL FOTO oferit de CNC
PREMIUL PENTRU AFIȘ "CINEMAIUBIT 2012" oferit de Fundația CineMAiubit și CNC
PREMIUL PENTRU CEL MAI BUN AFIȘ DE FILM AFLAT ÎN CONCURS oferit de CNC



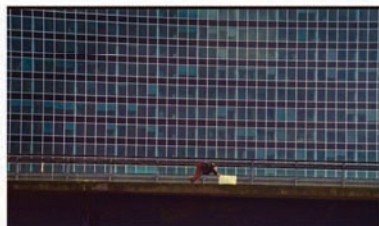
COMPETIȚIE „FICȚIUNE PELICULĂ”	15
“FICTION ON FILM” COMPETITION	15
COMPETIȚIE „DOCUMENTAR”	41
“DOCUMENTARY” COMPETITION	41
COMPETIȚIE “FICȚIUNE DIGITAL”	57
“FICTION ON DIGITAL” COMPETITION	57
COMPETIȚIE „ANIMAȚIE / EXPERIMENT”	77
“ANIMATION/EXPERIMENT” COMPETITION	77

MOBI

MOBI

Italia / Italy • Centro Sperimentale di Cinematografia

REGIE/DIRECTOR: Michele Cadei



2011
6' 18"
35MM
COLOR

Un tânăr împinge un bloc de gheață. El are o misiune de împlinit.

A young man is pushing a block of ice along the road. He has a mission to accomplish.

SCENARIU/SCREENPLAY: Marco Spiranelli, Michele Cadei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Sara Arango Ochoa

MONTAJ/EDITOR: Yael Leibel

SUNET/SOUND: Emanuela Cotellessa

MUZICĂ/MUSIC: Jared Sorkin

DISTRIBUȚIE/CAST: Marco Spiranelli

TIMPURI MARXISTE CARE AU CONDUS LA ALTCEVA

MARXIST TIMES THAT LED TO SOMETHING ELSE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Andrei Mihnea Ciorică



2011
14'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Un film despre o generație care bâjbâie în încercarea de a-și găsi echilibrul cultural și intelectual.

A movie about a generation that cannot find its cultural and intellectual balance.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Mihnea Ciorică

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Gabriela Moraru

MONTAJ/EDITOR: Alina Simion

SUNET/SOUND: Alina Simion

DISTRIBUȚIE/CAST: Sergiu Fleșner, Cătălina Moga, Mihai Munteniță, Natalia Cebanu, Alexandru Unguru, Alice Sălceanu



STROPI

DROPS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Victor Răileanu



2011
12'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Un bătrân tată își întâlnește pentru ultima dată fiul care pleacă în Europa împreună cu soția și copilul.

An old father meets for the last time his son who wants to emigrate in Europe with his wife and child.

SCENARIU/SCREENPLAY: Victor Răileanu, Ioana Mishie

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Nicoleta Susanu

MONTAJ/EDITOR: Andrei Saraliischi

SUNET/SOUND: Andrei Saraliischi

DISTRIBUȚIE/CAST: Liviu Lucaci, Mircea Constantinescu

ALB MURDAR

SNOW WHITE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Anca Oproiu



2011
13'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Visul unei fetițe se transformă în coșmar.

A little girl's fairytale turns into a nightmare.

SCENARIU/SCREENPLAY: Anca Oproiu, Andreea Ignat

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Cristian Vlădescu

MONTAJ/EDITOR: Mihai Popa

SUNET/SOUND: Mihai Popa

DISTRIBUȚIE/CAST: Carmela Cudă, Filip Stănciulescu, Irina Bucescu

O MIE DE LUCRURI ÎN COMUN

A THOUSAND THINGS IN COMMON

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Sarra Tsorakidis



2011
18'
35MM
COLOR

Un grup de trei prieteni se destramă în momentul în care o străină le pune sub semnul întrebării întregul mod de a vedea lumea.

A group of three best friends falls apart when a stranger comes along and makes them doubt everything they took for granted all these years.

SCENARIU/SCREENPLAY: Sarra Tsorakidis

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Marius Beșu

MONTAJ/EDITOR: Sarra Tsorakidis

SUNET/SOUND: Marius Obretin

DISTRIBUȚIE/CAST: Andrei Runcanu, Laura Ilie, Vasile Flutur, Mihaela Popa

A!

A!

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Raluca Nedelciu



2011
15'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

El și Ea se întâlnesc din întâmplare și încep să joace un joc, spunând "A!" ca și cum ar însemna un anumit sentiment.

They meet each other by chance and start playing a game by saying "A!" like it means a certain feeling.

SCENARIU/SCREENPLAY: Raluca Nedelciu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Radu Voinea

MONTAJ/EDITOR: Anca Vlăsceanu

SUNET/SOUND: Anca Vlăsceanu

DISTRIBUȚIE/CAST: Crina Semciuc, Lari Georgescu



PROGRAM CU PUBLICUL

CLIENT SERVICE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Gabriela Suci



2010
12'
SUPER 16MM
COLOR

Un bătrân străbate întreg Bucureștiul pentru a-și plăti facturile la oficiul poștal unde lucrează fiica sa, doar pentru a o vedea și a-i putea vorbi câteva minute.

An old man crosses the entire Bucharest to pay his bill at the office where his daughter works, only to see her and talk to her for a few moments.

SCENARIU/SCREENPLAY: Gabriela Suci

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Ronella Popescu

MONTAJ/EDITOR: Nicolae Brega

SUNET/SOUND: Speranța Găne

DISTRIBUȚIE/CAST: Dan Purcelean, Ștefana Samfira, Anda Caropol, Ingrid Frone, Călin Gabriel Ionescu

LUME SE DESCOMPUNE ÎN FAPTE

A WORLD DIVIDES INTO FACTS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Olivia Căciuleanu



2011
15'
35MM
COLOR

Adevărul se spune la despărțire.

The truth comes out in the end.

SCENARIU/SCREENPLAY: Olivia Căciuleanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Tudor Avram

MONTAJ/EDITOR: Tudor Popescu

SUNET/SOUND: Cristina Baci

DISTRIBUȚIE/CAST: Laurențiu Damian, Camelia Măgureanu, Anghel Damian, Ada Galeș, Alexandru Căciuleanu

IL RESPIRO DELL' ARCO

MY BOW BREATHING

Italia / Italy • Centro Sperimentale di Cinematografia

REGIE/DIRECTOR: Enrico Maria Artale



2011
10'51"
35MM
COLOR

O tânără încearcă să își sincronizeze propria respirație cu mișcarea arcului său.

A girl tries to attune her breath to the movements of her bow.

SCENARIU/SCREENPLAY: Enrico Maria Artale

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Luca Frondoni

MONTAJ/EDITOR: Paolo Landolfi

SUNET/SOUND: Paolo Testa

MUZICĂ/MUSIC: Gherardo Chelazzi

DISTRIBUȚIE/CAST: Giulia Bertinelli, Roberto Antonelli, Michele Botrugno, Gianluca Vicari, Germano Gentile, Simone Ruggiero

SKIN

SKIN

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ivana Mladenovic



2011
20'
35MM
COLOR

Mihaela are de ales între un fost deținut și prietenul lui cel mai bun...

Mihaela has to choose between an ex-con and his best friend...

SCENARIU/SCREENPLAY: Bianca Oana, Ivana Mladenovic

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Diana Vidrașcu

MONTAJ/EDITOR: Ana Ilieșiu

SUNET/SOUND: Florentin Tudor

DISTRIBUȚIE/CAST: Andrei Șeșeanu, Maria Mitu, Isvan Teglas



INTERES VARIABLE

VARIABLE RATE

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Felipe Pardo



2011
12'
35MM
COLOR

Carlos nu primește credit de la nicio bancă. E șomer, iar situația lui este critică.

Carlos cannot get a loan from any bank. Being unemployed, his situation is critical.

SCENARIU/SCREENPLAY: Daniel Bernal, David Fernandez Flecha, Felipe Pardo

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Cesar Diaz Quiroga

MONTAJ/EDITOR: Jorje Lucaci

SUNET/SOUND: David Guttierrez

DISTRIBUȚIE/CAST: Barbara Santa-Cruz, Nacho Rubio, Rodrigo Taramona, Imanol Reta, Carlos Gascon, Alberto Mateo, Miguel Esteve, Juan Moreno, Diego Gonzalez

7 ETAJE

7 FLOORS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Mara Ionescu



2011
8'25"
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Internat într-un sanatoriu, un bărbat trebuie să coboare etaj după etaj până să ajungă la ultimul.

Being put in a sanatorium, a man has to descend floor after floor until he reaches the last one.

SCENARIU/SCREENPLAY: Mara Ionescu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Biro Boroka

MONTAJ/EDITOR: Mihai Hrincescu

SUNET/SOUND: Mihai Hrincescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Diana Gheorghian, Ionuț Cristian Grama, Ioana Anastasia Anton

EXIT

EXIT

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Hadrian Gavriliuțiu



2011
16'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Membrii unei familii aflate în pragul dezbinării caută să evadeze din propriul lor destin.

The members of a family on the brink of separation, are trying to escape from their own destiny.

SCENARIU/SCREENPLAY: Tudor Buican, Hadrian Gavriliuțiu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Mihail-Octavian Bratu

MONTAJ/EDITOR: Andrei Sibișan

SUNET/SOUND: Andrei Sibișan

DISTRIBUȚIE/CAST: Răzvan Alexe, Vasile Flutur, Ada Gales, Alin State, Fabian Gavriliuțiu, Valentin Paraschiv, Cristian Smeu, Eduard Predescu, Laurențiu Dumitrescu

LA BROMA

THE JOKE

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Louis Arenas Lopez



2011
12'
35MM
COLOR

Un grup de prieteni sărbătoresc ziua de naștere a unuia dintre ei când se hotărăsc să-i facă acestuia o glumă. Ni-ciunul nu va bănuși consecințele acesteia.

A bunch of friends are celebrating the birthday of one of them when they decide to play a joke on him. None of them could imagine the consequences that will follow.

SCENARIU/SCREENPLAY: David Fernandez Flecha

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alberto Flores

MONTAJ/EDITOR: Eduardo Gomez-Acebo

SUNET/SOUND: Peter Memmer

DISTRIBUȚIE/CAST: Viti Suarez, Ahmed Younoussi, Sergio Parralejo, Nay Diaz, Noelia Martinez



WEDDING DUET

WEDDING DUET

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Goran Mihailov



2011
19'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Doi tineri care se iubesc. O zi mare. Totul ar trebui să fie perfect.

Two lovers. A great day. All should be perfect.

SCENARIU/SCREENPLAY: Tudor Buican

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Radu Fulga

MONTAJ/EDITOR: Sorin Baican

SUNET/SOUND: Andrei Sibișan

DISTRIBUȚIE/CAST: Ioana Manciuc, Vlad Pavel, Sorin Dinculescu, Emilian Marnea, Ana Cristea

FRAGOMENI, ULTIMO ROUND

FRAGOMENI, THE LAST ROUND

Italia / Italy • Centro Sperimentale di Cinematografia

REGIE/DIRECTOR: Michele Cadei



2011
13'05"
35MM
COLOR

Un jurnalist merge într-un spital pentru a lua un interviu unei presupuse victime a unei agresiuni. Așteptarea se dovedește a fi lungă și reporterul va interviua un alt pacient.

A TV reporter goes to a hospital to interview an old man who has been mugged and injured. But once there, he finds that he has to wait too long, so he decides to interview another patient.

SCENARIU/SCREENPLAY: Michele Cadei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Jodi McNamara

MONTAJ/EDITOR: Yael Leibel

SUNET/SOUND: Andrea Ottina, Gianmarco De Candia

MUZICĂ/MUSIC: Gianmarco De Candia

DISTRIBUȚIE/CAST: Frankino Bertuzzi, Giorgio Colangeli

INTERIOARE

INTERIORS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Diana Munteanu



2011
14'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Eliza pătrunde într-o lume bizară, care începe să prindă viață pe măsură ce pătrunde mai adânc în ea.

Eliza gets in a strange world, which becomes more and more alive as she goes along.

SCENARIU/SCREENPLAY: Diana Munteanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Biro Boroka

MONTAJ/EDITOR: Alina Simion

SUNET/SOUND: Alina Simion

DISTRIBUȚIE/CAST: Ana Ciontea, Theodor Danetti

TENIS

TENNIS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Vladimir Dembinski



2011
16'
35MM
COLOR

Matei se pregătește azi pentru un meci important pe care îl are de disputat. Cel mai tare nu-l sperie adversarul sau importanța meciului, ci faptul că merge alături de tatăl său. În timpul meciului acuză dureri puternice iar tatăl său trebuie să decidă dacă acesta abandonează sau nu.

Matei is preparing himself today for an important game. He is not afraid of his opponent or the importance of game, but of the fact that he goes together with his father. During the game he experiences awful pain and his father has to decide whether he quits or not.

SCENARIU/SCREENPLAY: Vladimir Dembinski

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Vivi Drăgan Vasile

MONTAJ/EDITOR: Tudor Popescu

SUNET/SOUND: Tudor Popescu, Mihnea Bogos

DISTRIBUȚIE/CAST: Luca Rotaru, Andi Vasluiuanu, Andrei Mateiu, Ioan Coman



CAGERY TIGERS

CAGERY TIGERS

Cehia / The Czech Republic • FAMU

REGIE/DIRECTOR: Aramisova



2011
23'
SUPER 16MM
COLOR

Când doi oameni citesc aceleași cărți, văd aceleași filme, ascultă aceeași muzică, sufletele lor gravitează...

When two people read the same books, watch the same movies, listen to the same music, their souls gravitate...

SCENARIU/SCREENPLAY: Lucie Bokstellova, Aramisova

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Daniel Soucek, Lukas Hyksa

MONTAJ/EDITOR: Roman Tesacek

SUNET/SOUND: Jan Richtr

DISTRIBUȚIE/CAST: Lynne Siefert, Alena Ninajova, Marsel Onisko

TELEFONUL DE LA MIEZUL NOPTII

MIDNIGHT CALLER

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ana Constantinescu



2011
13'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Soțul întreabă de ea, se întreabă de ce nu e acasă, dacă cumva iar îl înșeală, dacă el o mai iubește... Prietenul ascultă răbdător...

The husband inquires about her whereabouts, asks himself why she is again not at home, whether she is cheating on him again, whether he loves her or not... His friend listens to him patiently...

SCENARIU/SCREENPLAY: Ana Constantinescu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Cristian Vlădescu

MONTAJ/EDITOR: Ana Constantinescu

SUNET/SOUND: Cristian Vieru

DISTRIBUȚIE/CAST: Andreea Hoefer, Șerban Pavlu, Mihai Călin

RAUSCH

RUSH

Germania / Germany • Filmakademie Baden-Württemberg

REGIE/DIRECTOR: Verena Jahnke



2011
20'
SUPER 16MM
COLOR

Tito și Wolf, doi polițiști sub acoperire, arestează un presupus traficant de droguri în timpul rondului de noapte.

The undercover cops Tito and Wolf arrest a supposed drug dealer during their night-time patrol.

SCENARIU/SCREENPLAY: Verena Janke, Sebastian Heeg

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Falko Lachmund

MONTAJ/EDITOR: Gregory Schuchmann

SUNET/SOUND: Gregory Schuchmann

DISTRIBUȚIE/CAST: Susanne Lothar, Fahri Yardim, Alois Moyo, Max Herbrechter

TITAN

TITAN

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Raia al Souliman



2011
18'
35MM
COLOR

O întâlnire între o femeie și un băiat, doi străini nevoiți să își petreacă o noapte împreună, într-o stație de metrou pustie.

An unusual meeting between a woman and a boy, two strangers having to spend a night together in an empty subway station.

SCENARIU/SCREENPLAY: Raia al Souliman

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Gabriela Hiriț

MONTAJ/EDITOR: Tudor Calnegru

SUNET/SOUND: Tudor Calnegru

DISTRIBUȚIE/CAST: Anghel Damian, Lia Bugnar



MĂTĂSARI

MĂTĂSARI

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ilija Piperkovski



2011
23'
35MM
COLOR

Un tânăr simte că nu mai are nicio legătură cu lumea asta.

A young man feels he has no more connections with this world.

SCENARIU/SCREENPLAY: Miruna Vasilescu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Diana Vidrașcu

MONTAJ/EDITOR: Ștefan Tatu

SUNET/SOUND: Bogdan Ionescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Andrei Bgdan Roșu, Anca Diana Florescu, Alex Secăreanu, Crina Semciuc, Andrei Runcanu, Ana Cristina Călin, Alin Popa, Cosmin Natanticu, Adina Galupa, Alexandra Rădescu, Dragoș Dumitru

L'ESTATE CHE NON VIENE

TILL SUMMER COMES

Italia / Italy • Centro Sperimentale di Cinematografia

REGIE/DIRECTOR: Pasquale Marino



2011
16'30"
35MM
COLOR

Într-o după-amiază de mai, Nicholas, Daniel și Lollo încă pot face ceva pentru a-și salva prietenia.

One May afternoon, Nicholas, Daniel and Lollo can still do something to save their friendship.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ilaria Macchia, Andrea Polo Massara

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Valentina Belli

MONTAJ/EDITOR: Mauro Rossi

SUNET/SOUND: Andrea Ottina, Valeria Cocuzza

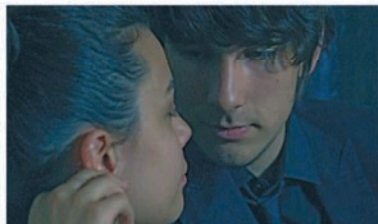
DISTRIBUȚIE/CAST: Lucia Mascino, Lorenzo Barbetta, Nicholas Persi

CE AI?

WHAT'S WRONG?

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Matei Lucaci-Grünberg



2011
16'
35MM
COLOR

Anghel și Mădălina sunt un cuplu tânăr care caută, însă nu știu exact ceea ce caută.

Anghel and Mădălina, a young couple, are looking for something, not knowing exactly for what...

SCENARIU/SCREENPLAY: Matei Lucaci-Grünberg

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Marius Beșu

MONTAJ/EDITOR: Robert Neagu, Ștefan Teodorescu

SUNET/SOUND: Ioan Filip

DISTRIBUȚIE/CAST: Anghel Damian, Mădălina Craiu

GRAND HOTEL ITALIA

GRAND HOTEL ITALIA

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Rodi Cotenescu



2011
16'
SUPER 16MM
COLOR

Ospitalitate, rafinament și eleganță. Mic dejun inclus.

Hospitality, refinement and elegance. Breakfast included.

SCENARIU/SCREENPLAY: Rodi Cotenescu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Vlad Lomnășan

MONTAJ/EDITOR: Lucian Baicu

SUNET/SOUND: Lucian Baicu

DISTRIBUȚIE/CAST: Marius Manole, Silviu Biriș, Petre Dinuliu, Sergiu Costache



SALON 216 B

ROOM 216 B

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Anna Florea



2011
10'
35MM
COLOR

Într-un salon de spital, o fetiță bolnavă de pneumonie are parte de mai mulți vizitatori, printre care unul mai puțin obișnuit.

A little girl sick with pneumonia, has a few visitors, one of them is a little less ordinary.

SCENARIU/SCREENPLAY: Anna Florea

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Adi Tudose

MONTAJ/EDITOR: Alex Lungu

SUNET/SOUND: Alex Lungu

DISTRIBUȚIE/CAST: Anastasia Florea, Valentina Zaharia

CONDIȚII NEFAVORABILE

UNFORTUNATE CONDITIONS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Raluca Nedelciu



2011
5'
35MM
COLOR

O serie de evenimente nefavorabile au loc la o nuntă mai puțin fericită.

A series of unfavorable events happen at an unfortunate wedding.

SCENARIU/SCREENPLAY: Raluca Nedelciu, Cătălin Chirilă

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Radu Voinea

MONTAJ/EDITOR: Andrei Saraliischi

SUNET/SOUND: Andrei Saraliischi, Alina Simion

DISTRIBUȚIE/CAST: Crina Semciuc, Ozana Barabancea, Petre Ancuța

MUTAREA

THE MOVE OUT

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Mircea Anca jr.



2011
15'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Un bătrân este nevoit să se mute...
An old man is forced to move out...

SCENARIU/SCREENPLAY: Mircea Anca jr., Adina Militaru

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Radu Voinea

MONTAJ/EDITOR: Valerian Bulgariu

SUNET/SOUND: Valerian Bulgariu

DISTRIBUȚIE/CAST: Constantin Dinulescu, Dragoș Stemate, Iuliana Moise, Ioana Elecfi, Daniel Haralambie

CAFEAUA SE RĂCEȘTE

THE COFFEE IS GETTING COLD

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Dan Severin



2011
12'53"
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Povestea unei relații ce se schimbă pe parcursul unui an.
The story of a relationship that changes during one year.

SCENARIU/SCREENPLAY: Dan Severin

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Diana Iacomir

MONTAJ/EDITOR: Răzvan Rizea

SUNET/SOUND: Răzvan Rizea

DISTRIBUȚIE/CAST: Alex Găstrâmb, Nicoleta Hâncu



DESCULȚI ÎN PARC

BEARFOOT IN THE PARK

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Roxana Andrei



2011
6'06"
35MM
ALB-NEGRU

Petru și Elena sunt căsătoriți de multă vreme și par complet nepotrivți...

Petru and Elena are married for a long time and they seem to be completely incompatible...

SCENARIU/SCREENPLAY: Roxana Andrei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alexandra Carastoian

MONTAJ/EDITOR: Marius Constantin

SUNET/SOUND: Marius Constantin

DISTRIBUȚIE/CAST: Constantin Cojocaru, Musata Mucenic, Cătălin Jugravu, Laura Mane

BARCA

ÎN AFARA COMPETIȚIEI/OUT OF COMPETITION

THE BOAT

România / Romania • MediaLab

REGIE/DIRECTOR: Ispas Alexandru Aurelian



2011
6'
35MM
COLOR

O călătorie între două lumi. Încercarea unui tată de a-și proteja fiul de imaginea morții.

A trip between two worlds. A father tries to protect his son from the traces of death.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ispas Alexandru Aurelian

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Mihai Ionescu

MONTAJ/EDITOR: Tudor Popescu

SUNET/SOUND: Tudor Popescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Marian Râlea, Lucian Ispas

7 FIX

7 SHARP

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Alexandru Căpătoiu



2011
16'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Într-o societate distopică, în care oamenii sunt obligați de poliție să meargă la muncă, un tânăr vrea să își dea demisia.
In a dystopian society, where the citizens are forced by the police to go to work, a young man wants to quit.

SCENARIU/SCREENPLAY: Rodica Domișteanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Diana Iacomir

MONTAJ/EDITOR: Sergiu State

SUNET/SOUND: Alina Simion

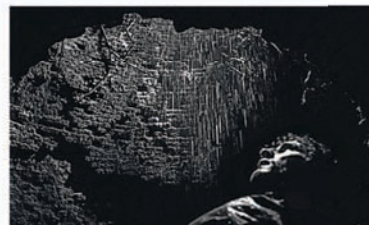
DISTRIBUȚIE/CAST: Dragoș Onisei, Adrian Anghel, Petre Pletosu, Andreas Petrescu

EDGE

EDGE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Anda Pușcaș



2011
4'
PELICULĂ
35MM
ALB-NEGRU

Doi oameni epuizați trebuie să ajungă în zona de siguranță. Când găsesc lucrul de care se tem, unul dintre ei depășește marginea.

Two exhausted men must reach the safe zone. When they meet what they fear, one of them steps over the edge.

SCENARIU/SCREENPLAY: Anda Pușcaș

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Anda Pușcaș

MONTAJ/EDITOR: Dragoș Dulea

SUNET/SOUND: Dragoș Dulea

DISTRIBUȚIE/CAST: Corneliu Ulici, Alin Popa



LEGĂTURI DE SÂNGE

TIES OF BLOOD

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ispas Alexandru Aurelian

2011
12'
35MM
COLOR

*O fată aduce acasa pentru a prezenta familiei viitorul soț.
De aici surprizele se tin lanț.*

A young girl brings home her future husband to meet her family. From here on in many surprising things happen.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ispas Alexandru Aurelian

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Mihai Ionescu, Nicoleta Susanu,
Nicu Banu

MONTAJ/EDITOR: Mihai Popa

SUNET/SOUND: Andrei Sibișan

DISTRIBUȚIE/CAST: Dan Condurache, Adriana Trandafir, Alexandru
Georgescu, Sibila Oarcea, Ioana Calotă, Eduard Haris, Eduard
Cârlan, Alice Nicolae

MATINALĂ

MATINEE

România / Romania • Universitatea Media / Media Univ.

REGIE/DIRECTOR: Irina Alexiu

2011
13'
SUPER 16MM
COLOR

Conversații eufemistice, tăieturi bruște, acțiuni neașteptate...
Euphemistic conversations, sudden cuts, unexpected
actions...

SCENARIU/SCREENPLAY: Irina Alexiu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Bogdan Barbu

MONTAJ/EDITOR: Cristina Baci

SUNET/SOUND: Cristina Baci

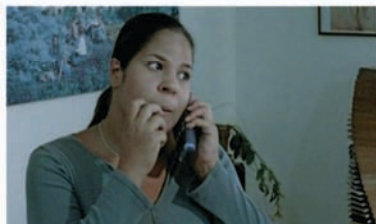
DISTRIBUȚIE/CAST: Tudor Smoleanu, Vitalie Bantaș, Octavian Costin

25 BEDEZEMBER

DECEMBER 25TH

Israel • JSFS

REGIE/DIRECTOR: Noa Erenberg



2009
15'06"
SUPER 16MM
COLOR

Pe parcursul zilei de Crăciun, Carmen, o muncitoare din America de Sud, încearcă să vorbească cu familia și fiul ei aflați în străinătate.

As Christmas day passes, Carmen, a foreign worker from South America, misses her son and family abroad and keeps trying to reach them over the phone.

SCENARIU/SCREENPLAY: Noa Erenberg

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Shimon Shai

MONTAJ/EDITOR: Shimon Shai

SUNET/SOUND: N/A

DISTRIBUȚIE/CAST: Carmen Maysonet, Daniel Brossovanni, Lirit Mash

EU SUNT FATA

I'M THE GIRL

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Iulia Ioana Huiduc



2011
14'
35MM
COLOR

Când nevoia o împinge să acționeze cu disperare, o tânără educatoare este nevoită să se prostitueze...

When the need is pushing her to do desperate things, a young teacher is forced to become a prostitute..

SCENARIU/SCREENPLAY: Iulia Ioana Huiduc

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Iulia Ioana Huiduc

MONTAJ/EDITOR: Lulu Grigorescu

SUNET/SOUND: Ioan Filip

DISTRIBUȚIE/CAST: Andreea Vasile



RATELE ȘI VÂNĂTORII

(ÎN AFARA COMPETIȚIEI/OUT OF COMPETITION)

DUCKS AND HUNTERS

România / Romania • Media Lab

REGIE/DIRECTOR: Diana Munteanu



2011
13'
35MM
COLOR

Povestea unei relații ratate din start, care se descompune greoi și lent într-un cadru idilic de vacanță.

The story of a relationship, broken from the start, slowly decomposing in a beautiful landscape.

SCENARIU/SCREENPLAY: Diana Munteanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Biro Boroka

MONTAJ/EDITOR: Tudor Popescu

SUNET/SOUND: Mihai Bogos

DISTRIBUȚIE/CAST: Cătălina Mustață, Constantin Florescu, Paul Talasman

CALM CENTER

CALM CENTER

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ispas Alexandru Aurelian



2011
11'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Portretul unui Turn Babel modern - un amestec de grotesc și de comic, de cotidian și de recognoscibil.

The portrait of a modern Babel Tower - a mixture of grotesque and comic, of routine and distinct.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ispas Alexandru Aurelian

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Mihai Ionescu

MONTAJ/EDITOR: Mihai Hrincescu

SUNET/SOUND: Mihai Hrincescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Richard Bovnoczki, Ioana Calotă, Eduard Haris, Eduard Cârlan, Alice Nicolae, Bogdan Costea

PASSÉ

PASSÉ

România / Romania • Sapienția

REGIE/DIRECTOR: Janos Szen



2011
4'20"
35MM
COLOR

Maya nu mai poate suporta. Ișvan o conduce la gară. Nici el nu mai are nimic de spus.

Maya can't stand it anymore. Istvan walks her to the station. He has nothing more to say either.

SCENARIU/SCREENPLAY: Aniko Ferencz, Janos Szen

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Aniko Ferencz

MONTAJ/EDITOR: Aniko Ferencz

SUNET/SOUND: Rudolf Varhegyi, Tamas Jeszenszky

DISTRIBUȚIE/CAST: Maya Sebok, Ișvan Szen

HELLO KITTY

HELLO KITTY

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Milo Simulov



2011
23'
35MM
COLOR

O vară de neuitat cu cei mai buni prieteni.

An unforgettable summer with best friends.

SCENARIU/SCREENPLAY: Milo Simulov

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Dănuț Pădure, Milo Simulov

MONTAJ/EDITOR: Tudor Popescu

SUNET/SOUND: Tudor Popescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Corneliu Ulici, Paul Ipate, Ionuț Vișan, Sergiu Fleșner, Silviu Mircioiu



POT SĂ FAC O FOTOGRAFIE

CAN I MAKE A PICTURE

România / Romania • Sapienția

REGIE/DIRECTOR: Gede Katalin



2011
9'09"
35MM
COLOR

O poveste despre o femeie care, din dragoste, duce o viață dublă.

Out of love, a woman has to live a double life.

SCENARIU/SCREENPLAY: Gede Katalin

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Both Rita

MONTAJ/EDITOR: Dunai Laszlo, Gede Katalin

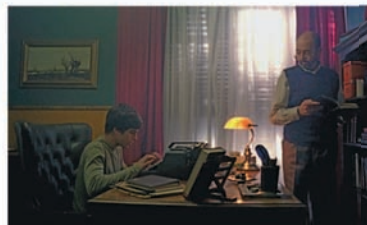
DISTRIBUȚIE/CAST: Kali Andrea, Szakacs Eva, Laczko-VassRobert

SIN PALABRAS

NO WORDS

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Bel Armenteros



2011
14'
35MM
COLOR

Guzman are grijă de nepotul său câteva zile. Tânărul și bunicul nu se cunosc, iar inocența se va confrunta cu experiența.

Guzman has to take care of his grandson David for a few days. They do not know each other. Innocence is confronted with experience.

SCENARIU/SCREENPLAY: Angela Trigueros

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Judit M. Marin

MONTAJ/EDITOR: Antia Otero

SUNET/SOUND: Quique Espejo

DISTRIBUȚIE/CAST: Adrian Lamana, Miguel Rellan, Adrian Marin, Maribel Vitar, Felipe Garcia

EVADARE

PRISON BREAK

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Wissam al Zoubi



2009
10'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Cu toții ne așteptăm rândul la geam.

We are all waiting for a place at the window.

SCENARIU/SCREENPLAY: Wissam al Zoubi, Adina Militaru

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Radu Fulga

MONTAJ/EDITOR: Tiberiu Popa

SUNET/SOUND: Tiberiu Popa

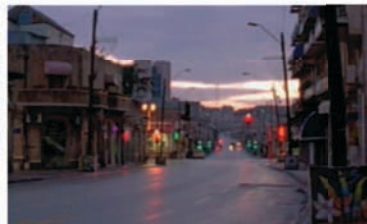
DISTRIBUȚIE/CAST: Iulian Gliță, Silviu Mircescu, Conrad Mericoffer

SIYUR MUDRACH

GUIDED TOUR

Israel • JSFS

REGIE/DIRECTOR: Benjamin Freidenberg



2011
25'
SUPER 16MM
COLOR

Căutând compania unei alte persoane, Eitan balansează între imaginație și realitate, claritate și incertitudine.

Seeking for another person's company makes Eitan wonder between imagination and reality, clarity and blurriness.

SCENARIU/SCREENPLAY: Benjamin Freidenberg

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Ehud Hermony

MONTAJ/EDITOR: Ehud Alfassi

SUNET/SOUND: Nir Sabo

DISTRIBUȚIE/CAST: Shir Shenar, Isaac Shwartz, Assia Vilenkin, Alfred Roitberg, Benjamin Abraham, Billal Awawi



DONNA MUST DIE!

DONNA MUST DIE!

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ismail Jamaludin, Dragoș Dulea



2011
11'30"
SUPER 16MM
COLOR

Fred ajunge la o concluzie: soția sa fără viață, Donna, trebuie să moară!

Fred comes to a conclusion: his lifeless wife, Donna, must die!

SCENARIU/SCREENPLAY: Ismail Jamaludin, Dragoș Dulea

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Cătălin Toma, Alex Popescu

MONTAJ/EDITOR: Dragoș Dulea

SUNET/SOUND: Dragoș Dulea

DISTRIBUȚIE/CAST: Dorian Boguță, Valeria Cristea

A TIEMPO

AT TIME

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Guillermo Magarinos



2011
13'
35MM
COLOR

Totul se potrivește cu modul nostru de viață. Cu excepția noastră...

Everything fits into our way of live. Except, perhaps, ourselves...

SCENARIU/SCREENPLAY: Daniel Alfonso Mora

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Daniel Abad

MONTAJ/EDITOR: Olaia Rodriguez, Alejandro Lorente

SUNET/SOUND: Ruben Cacho

DISTRIBUȚIE/CAST: Esther Ortega, Alberto Berza, Guillermo Robledo

CINEMA IUBIT

FESTIVAL INTERNAȚIONAL DE FILM STUDENȚESC
5-8 DECEMBRIE 2011, CINEMA STUDIO, BUCUREȘTI

EDIȚIA A 15 - A



TOATE FILMELE CARE MERITĂ!



De o sută de ani finanțăm,
promovăm,
difuzăm filmul românesc!

Centrul Național al Cinematografiei

Str. Dem. I. Dobrescu nr. 4-6, Sector 1, București 010026,
Tel. 3104301, fax: 3104300, www.cncinema.abt.ro e-mail: cnc@cncinema.ro

ABER'S ONLY TRAMP EVER

ABER'S ONLY TRAMP EVER

Marea Britanie / United Kingdom • Aberystwyth University

REGIE/DIRECTOR: George Bogdan E. Găneart



2010
20'
DIGITAL

Ever Lidström este un tânăr de 28 de ani care a decis să renunțe la slujba sa bine plătită din Odense și s-a mutat în Aber începând o nouă viață de vagabond.

Ever Lidström is a 28-year-old Danish who decided to quit his well paid marketing- research job in Odense, move to Aber and start a new life as a tramp.

SCENARIU/SCREENPLAY: George Bogdan E. Găneart

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Tami Dončić

MONTAJ/EDITOR: Michael Locksmith

DRUHY ZIVOT

SECOND LIFE

Slovacia / Slovakia • VSMU

REGIE/DIRECTOR: Peter Kovacik



2010
18'44"
DIGITAL

Întreaga lume va fi odată downloadată într-o singură rețea de comunicare. Oamenii nu vor mai avea nevoie să călătorească pentru a întâlni alți oameni.

The whole world will be once downloaded into a single communication network. People will no longer have to travel, to orient themselves in the world, to meet other people.

SCENARIU/SCREENPLAY: Peter Kovacik

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Rasfo Trizma

MONTAJ/EDITOR: Michal Kondrla

SUNET/SOUND: Martin Kralik

DISTRIBUȚIE/CAST: Miroslav Hokes



POMSTA

REVENGE

Slovenia / Slovakia • VSMU

REGIE/DIRECTOR: Arnold Kojnok



2010
32'
DIGITAL

Milan Farkas, tăietor de sticlă, crescut într-un orfelinat, o duce greu. După 24 de ani de muncă petrecuți ca angajat al unei prospere fabrici de cristal și sticlă el este concediat. Își pierde astfel și slujba și soția. El înfrunghiează anomaliiile sistemului economic slovac.

Former glasscutter Milan Farkas, who has grown up in an orphanage, is having a tough time. After 24 years of work in a local previously prosperous crystal and glass factory, he is fired, losing not only his high paid job but also his wife. His story painted on this economic anomalies background is becoming an issue for an increasing number of Slovak people.

SCENARIU/SCREENPLAY: Arnold Kojnok

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Arnold Kojnok

MONTAJ/EDITOR: Pavol Palárka

SUNET/SOUND: Martin Fačkovec

DISTRIBUȚIE/CAST: Arnold Kojnok

ZURDO

LEFT

Spain / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Demetrio Elorz Lazcanotegi



2011
20'
DIGITAL

Jerónimo e antrenor de box. La vremea lui, visa să fie campion mondial. Acum își antrenează un elev, Joaquín, pentru o gală.

Jerónimo is a boxing trainer. In his time as a boxer he dreamt of being world champion.. Now he trains Joaquín, a student of his, for an evening event

SCENARIU/SCREENPLAY: David Fernández Flecha, Demetrio Elorz Lazcanotegi

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Adrián Hernández

MONTAJ/EDITOR: Demetrio Elorz Lazcanotegi

SUNET/SOUND: Juan Montoto, Gorka Fernández

DISTRIBUȚIE/CAST: Jerónimo García, Joaquín Céspedes

SCHATTENTÄNZER

GALANTY SHOW

Germania / Germany • Filmakademie Baden Württemberg

REGIE/DIRECTOR: Lin Sternal



2010-2011
23'10"
DIGITAL

Fascinanta lume a unui patinator. O lume cu propriile reguli. O lume ce combină frumusețea cu grotescul. Sascha este o parte a acestei lumi.

The fascinating world of an ice dancer – a world with its own rules. A world that combines beauty and ugliness. Sascha is a part of this world.

SCENARIU/SCREENPLAY: Lin Sternal

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Julia Hönemann

MONTAJ/EDITOR: Gloria Zettel

SUNET/SOUND: Alex Rubin

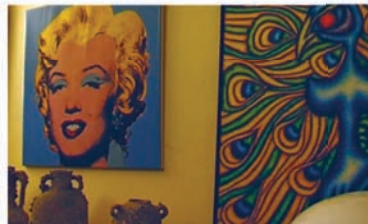
DISTRIBUȚIE/CAST: Sascha Rabe

MARIA

MARIA

Bulgaria / Bulgaria • NATFA

REGIE/DIRECTOR: Ana Kitanova



2010
18'05"
DIGITAL

O privire neobișnuită asupra culturii turcești văzute prin ochii Mariei, cetățean bulgar.

An unusual view of the Turkish culture through Maria's eyes, a Bulgarian citizen.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ana Kitanova, Yassen Vassilev

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Vaselein Apostolov

MONTAJ/EDITOR: Bohos Topakbashian

SUNET/SOUND: Bohos Topakbashian

DISTRIBUȚIE/CAST: Maria Dimitrova, Kuluchlogllu Baraz



SVOBODA

FREEDOM

Bulgaria / Bulgaria • NATFA

REGIE/DIRECTOR: Neda Kirilova



2010
15'05"
DIGITAL

Petar Kekov povestește incidentul în care și-a pierdut ambele picioare. Ne vorbește despre miraculoasa sa recuperare, posibilă numai datorită voinței sale puternice.

Petar Kekov recounts the incident, in which he lost both his legs. He tells about his amazing recovery, made possible only by his strong will.

SCENARIU/SCREENPLAY: Neda Kirilova

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Antoni Stoev

MONTAJ/EDITOR: Radoslav Karaivanov, Lubomir Kotlarov

SUNET/SOUND: Radoslav Karaivanov, Lubomir Kotlarov

DISTRIBUȚIE/CAST: Petar Kekov

BUBE DOBRE

IT'S GONNA BE ALL RIGHT

Slovacia / Slovakia • VSMU

REGIE/DIRECTOR: Dana Kojnoková



2010
32'
DIGITAL

Documentarul surprinde destinul a doi oameni ai străzii din Republica Slovacă.

This documentary captures the destiny of two homeless people in Slovak Republic.

SCENARIU/SCREENPLAY: Dana Kojnoková

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Dana Kojnoková

MONTAJ/EDITOR: Dana Kojnoková

SUNET/SOUND: Ohour, Hudba y Marsu

DISTRIBUȚIE/CAST: Vilo, Ondrej

ÎNAINTE DE VREME

AHEAD OF TIME

România / Romania • Univ. Media / Media University

REGIE/DIRECTOR: Iulia Stoian



2011
9'26"
DIGITAL

Manda este o bătrână de 73 de ani care locuiește în Gropeni, un mic sat de pe malul Dunării.

Manda is a 73 years old woman who lives in Gropeni, a small Romanian village near Danube.

SCENARIU/SCREENPLAY: Iulia Stoian

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Benjamin Miron

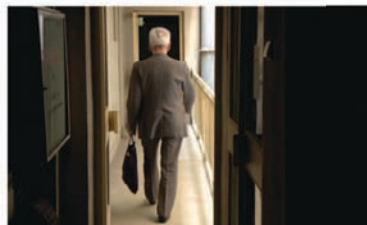
MONTAJ/EDITOR: Benjamin Miron

EFACT SECUNDAR

SIDE EFFECT

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Florina Dumitrache



2011
14'
DIGITAL

Documentar portret al unui bătrân ce trăiește într-o lume "de atunci", încercând să facă față lumii "de acum".

Portrait-documentary of an old man living in a past world, trying to face the present.

SCENARIU/SCREENPLAY: Florina Dumitrache

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Adriana Crăciunescu

MONTAJ/EDITOR: Alexandru Bădeliță

SUNET/SOUND: Alexandru Bădeliță



A DOUA MAMĂ

THE SECOND MOTHER

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Bianca Sescu

2011
10'39"
DIGITAL

După ce părinții pleacă să lucreze în străinătate, copiii rămân acasă cu speranța unui viitor mai bun.

After their parents leave to work abroad, the children remain at home dreaming at a better future.

SCENARIU/SCREENPLAY: Bianca Sescu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Sergiu Ivanovici

MONTAJ/EDITOR: Irina Tomașu

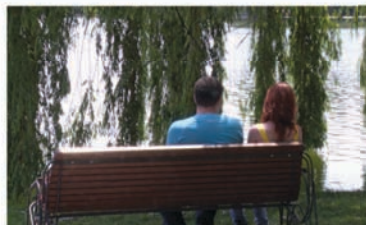
SUNET/SOUND: Irina Tomașu

CARPE NOCTEM

CARPE NOCTEM

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Constantin Radu Vasile

2011
14'
DIGITAL

Roxana își pierde vederea în urma unui vaccin antigripal. Ea depășește situația cu ajutorul lui Ovidiu, un orb din naștere.

Roxana loses her sight after an anti-flu vaccin. She gets over this situation with Ovidiu's help, a man born blind.

SCENARIU/SCREENPLAY: Constantin Radu Vasile

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andreea Diana Gintaru

MONTAJ/EDITOR: Ștefan Moroșan

SUNET/SOUND: Ștefan Moroșan

DISTRIBUȚIE/CAST: Roxana Radu, Ovidiu Cucu

ȘI CAII SE MĂNÂNCĂ, NU-I AȘA?

THEY EAT HORSES, DON'T THEY?

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Emilian Floareș



2011
8'30"
DIGITAL

Bine ați venit în România, țara unde caii se mănâncă.
Welcome to Romania, a country where horses can be eaten.

SCENARIU/SCREENPLAY: Emilian Floareș

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Emilian Floareș

MONTAJ/EDITOR: Emilian Floareș

SUNET/SOUND: Casandra Andreică

CÂNTECUL LUI GEPETTO

GEPETTO'S SONG

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: George Moleșag



2010
8'17"
DIGITAL

Gepetto este un bătrân fără casă și fără familie. Singura sa avere este o mandolină.

Gepetto is a homeless old man with no family. His only fortune is a mandolin.

SCENARIU/SCREENPLAY: George Moleșag

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andreea Gruinoiu

MONTAJ/EDITOR: Ștefan Damian

SUNET/SOUND: Ștefan Damian

DISTRIBUȚIE/CAST: George Boiciuc



BANDA MAGNETICĂ

THE MAGNETIC BAND

România / Romania • UNATC

UN FILM DE/A FILM BY: Marius Constantin

2011
8'
DIGITAL

Un moment de istorie al sunetului de film.
A moment from movies sound-design history.

ORI LA BAL,
ORI LA SPITAL

DEAD CAKE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Florin Babei

2011
10'
DIGITAL

Povestea lui Ștefan, care își petrece copilăria prin spitale.
Ștefan spends his childhood in hospitals.

SCENARIU/SCREENPLAY: Florin Babei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alexandru Matios

MONTAJ/EDITOR: Cornelia Nicolaeasa

SUNET/SOUND: Cornelia Nicolaeasa

DISTRIBUȚIE/CAST: Ștefan Radu, Elena Drăgoi

RADU GABREA

RADU GABREA

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Dan Doroftei



2011
25'
DIGITAL

Portretul regizorului Radu Gabrea văzut prin filmele făcute de acesta.

A portrait of the director Radu Gabrea seen through his movies.

SCENARIU/SCREENPLAY: Dan Doroftei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Iulian Ene, Marian Zgârta

MONTAJ/EDITOR: Dan Doroftei

SUNET/SOUND: Flori Tăbăcaru

DISTRIBUȚIE/CAST: Radu Gabrea

ȘTEFAN CUC

ȘTEFAN CUC

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Andrei Georgescu



2011
17'40"
DIGITAL

Ștefan Cuc trăiește în județul Dâmbovița, satul Cândești Vale, latitudine 45° 5' 4", longitudine 25° 13' 9".

Ștefan Cuc lives in Dâmbovița, in Cândești Vale village, 45° 5' 4" latitude, 25° 13' 9" longitude.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Georgescu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Georgescu

MONTAJ/EDITOR: Sebastian Plămădeală

SUNET/SOUND: Sebastian Plămădeală

DISTRIBUȚIE/CAST: Ștefan Cuc

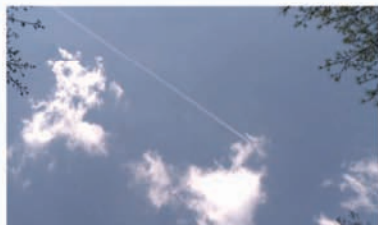


ANDREI ION

ANDREI ION

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Roxana Andrei



2011
10'08"
DIGITAL

Portretul unui bărbat care a murit la 48 de ani.
The portrait of a man who died at 48.

SCENARIU/SCREENPLAY: Roxana Andrei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alexandra Carastoian

MONTAJ/EDITOR: Georgiana Mera

SUNET/SOUND: Georgiana Mera

DISTRIBUȚIE/CAST: Mariana Andrei, Andreea Andrei, Victoria Pauna, Voica Radu

VERSUS

VERSUS

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Roxana Andrei



2011
10'08"
DIGITAL

Al Doilea Război Mondial povestit de două bătrâne din Moldova.

World War II told by two old ladies from Moldavia.

SCENARIU/SCREENPLAY: Roxana Andrei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Georgiana Ilaș

MONTAJ/EDITOR: Ioan Grumăzescu

SUNET/SOUND: Ioan Grumăzescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Maria Geană, Zanica Anghel

ȘI IARĂȘI VOI ZBURA

AND I WILL SURVIVE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Stela Anița



2011
18'10"
DIGITAL

Un documentar despre artistul cântăreț și compozitor Laurențiu Cazan.

The story of an artist: Laurențiu Cazan.

SCENARIU/SCREENPLAY: Stela Anița

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Adrian Lungu

MONTAJ/EDITOR: Stela Anița

SUNET/SOUND: Stela Anița

DISTRIBUȚIE/CAST: Laurențiu Cazan

STREMȚ 89

STREMȚ 89

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Iulian Ene, Marian Zgârta



2011
11'
DIGITAL

Drumul prin Stremț se termină cu un zid montan. Oricum ar fi, acum 20 de ani, sătenii așteptau cu nerăbdare tancurile armatei, teroriștii și gloria.

The road through Stremț ends in a mountain wall. However, 20 years ago, villagers were eagerly awaiting army tanks, terrorists and glory.

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Iulian Ene, Marian Zgârta

MONTAJ/EDITOR: Dragoș Dulea

SUNET/SOUND: Dragoș Dulea



KOLBHALLE ART BIOTOPE

(ÎN AFARA COMPETIȚIEI / OUT OF COMPETITION)

KOLBHALLE ART BIOTOPE

România / Romania • Urban Media Summit

REGIE/DIRECTOR: George Popescu



2011
6'13"
DIGITAL

Scurt documentar despre o comunitate de artiști care locuiesc de 20 de ani într-o hală numită Kolbhalle din orașul Koln, Germania.

Short documentary about a community of artists called Kolbhalle that have lived for twenty years in a hall in Koln city.

SCENARIU/SCREENPLAY: Adrian Cristian Maraloiu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: George Popescu

MONTAJ/EDITOR: Adrian Cristian Maraloiu

DISTRIBUȚIE/CAST: Sergei Dridiger, Michael Reinker, Uli Schulz, Yamila Maranon, Marcus Krips

MERGAN YOKUSU

THE CORAL HILL

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

UN FILM DE/A FILM BY: Mihai Dragolea



2011
13'45"
DIGITAL

În modernul oraș Istambul, oamenii încă practică o meserie ancestrală și dură: sunt hamali.

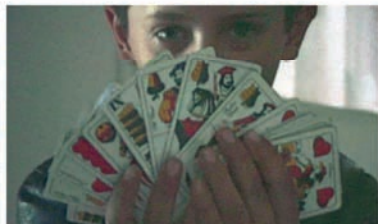
In the modern city of Istanbul, some people still work as porters, a tough and ancient job.

DESPRE CETÂRNE ȘI CELELALTE SENTIMENTE

ABOUT SPOUTS AND OTHER FEELINGS

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Marieta Manolache



2011
12'20"
DIGITAL

Gaborii transilvăneni își spun poveștile. O lume pitorească dominată încă de tradiții moștenite din bătrâni.

Transilvania's „gabori” (gypsies) present their stories. A special world, ruled by traditions inherited from the old times.

SCENARIU/SCREENPLAY: Marieta Manolache

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Toth

MONTAJ/EDITOR: Anca Ardelean

SUNET/SOUND: Anca Ardelean

DISTRIBUȚIE/CAST: Țurai, Bobby, Gaborloli, Geta, Mândra

CRAICA

CRAICA

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Andrei Toth



2011
16'31"
DIGITAL

În Craica, lângă Baia Mare, trăiește o comunitate de rromi, printre șine de tren și conducte dezafectate.

At Craica, near Baia Mare city, a community of rroma lives between railway tracks and unused pipelines.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Toth

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Bogdan Coman

MONTAJ/EDITOR: Anca Ardelean

SUNET/SOUND: Anca Ardelean



CLUJUL SECRET

SECRET CLUJ

România / Romania • Univ. Babeş Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Coman Bogdan



2011
6'24"
DIGITAL

Un tânăr ne conduce prin locuri uitate ale Clujului.

A young man leads us through some forgotten places from Cluj.

SCENARIU/SCREENPLAY: Coman Bogdan

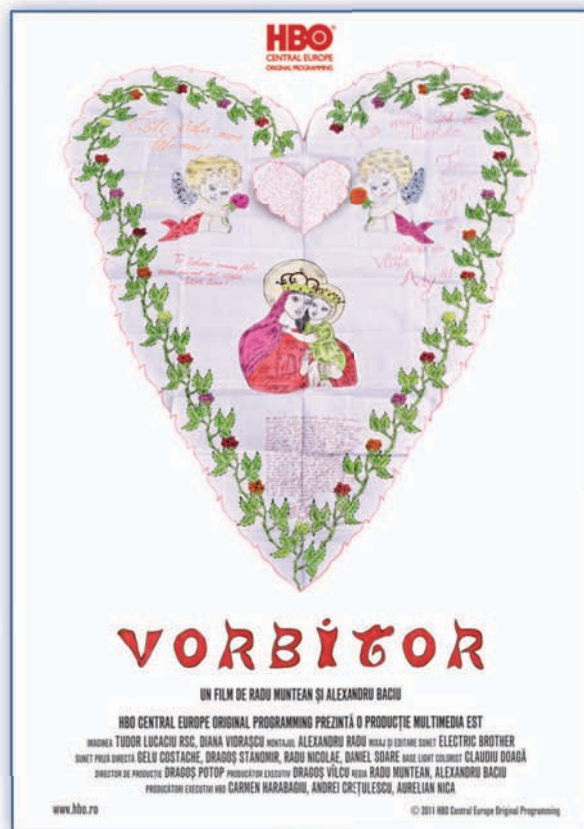
IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Chelcea Gabriel

MONTAJ/EDITOR: Chelcea Gabriel

SUNET/SOUND: Toth Andrei

DISTRIBUȚIE/CAST: Dragolea Mihai

HBO Central Europe prezintă cele mai recente documentare originale românești



www.kodakcinelabs.ro

Kodak Cinelabs Romania

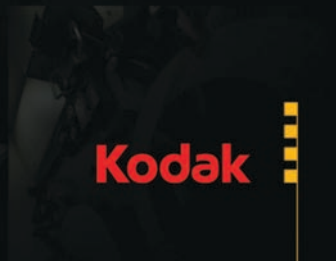
Dailies | Post | Delivery

FILM LAB

- Kodak ImageCare Program accredited
- Full services: Negative Processing and full release printing
- More than a decade of experience
- Telecine services
- Screening room

DIGITAL LAB

- Kodak Digital Dailies
- Scanning with Filmlight Northlight II scanner (up to 8K)
- Filmlight Baselight 4 Color Grading
- Digital restoration and repair
- Digital Cinema Packages (2D and 3D, with subtitles)
- Deliverables in any format



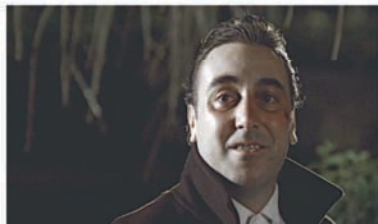
Kodak

EL VAMPIRITO

VAMPIRE

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Pablo Navarro Rubio



2011
12'
DIGITAL
COLOR

Toata viața lui, Benjamin și-a dorit, mai mult decât orice, să devină vampir. În realitate, viața unui vampir nu este așa cum este arătată în filme.

All his life Benjamin wanted more than anything else, to become a vampire. Actually, the life of a vampire is not exactly how it is portrayed in movies.

SCENARIU/SCREENPLAY: Gabriel Bernal

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Francisco Garcia Vera

MONTAJ/EDITOR: Patricia Vioque

SUNET/SOUND: David Gutierrez

DISTRIBUȚIE/CAST: Javier Cifrian, Mariel Vitar, Antonio Chaamorro, Samuel Senas, Dego Gonzalez

WENDEHAMMER

WATERSHED

Germania / Germany • Filmakademie Baden Wurttemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Franziska Hoenisch



2011
9'
DIGITAL
COLOR

O călătorie alături de 3 mașini și alături de 5 destine ale unor tineri. Unde vom coborî?

'Watershed' (Wendehammer, OT) takes us on a journey along with three cars and the lives of five young people. Where will we get off?

SCENARIU/SCREENPLAY: Franziska Hoenisch, Lukas Ruppel

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Pedram Noutash

MONTAJ/EDITOR: Gabriel Borgetto

SUNET/SOUND: Dominik Leube

DISTRIBUȚIE/CAST: Anja Thiemann, Lukas Ruppel, Claudia Lornz, Claudius von Stoltzmann, Toni Jessen

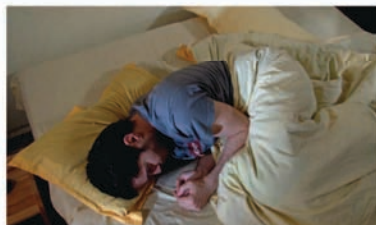


ZIUA LUI SORIN

SORIN'S BIRTHDAY

România / Romania • Universitatea Hyperion / Hyperion Univ.

REGIE/DIRECTOR: Aurora Burducea



2011
10'
DIGITAL
COLOR

Sorin suferă de depresie. De ziua lui el refuză să plece din casă sau să se întâlnească cu prietenii lui.

Sorin suffers from depression. On his birthday, he refuses to leave the house or meet his friends.

SCENARIU/SCREENPLAY: Aurora Burducea

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: George Capoiianu

MONTAJ/EDITOR: George Capoiianu

SUNET/SOUND: George Capoiianu

DISTRIBUȚIE/CAST: Aurora Burducea

ULTIMUL METROU

THE LAST METRO

România / Romania • Universitatea Hyperion / Hyperion Univ.

REGIE/DIRECTOR: Ioan Bogdan Radu



2010
6'24"
DIGITAL
COLOR

Un incident minor, într-o stație de metrou va schimba destinul unei tinere.

A minor incident, in a metro station, will change a young woman's destiny.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ioan Bogdan Radu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Elena Nazare

MONTAJ/EDITOR: Ioan Bogdan Radu

SUNET/SOUND: Ioan Bogdan Radu

DISTRIBUȚIE/CAST: Alina Cimpoeru, Lavinia Mateescu, Cerasela Cilibon, Adam El-Leathay

HAPPY MEAL

HAPPY MEAL

România / Romania • Universitatea Hyperion / Hyperion Univ.

REGIE/DIRECTOR: Andrei Măzăreanu



2011
15'
DIGITAL
COLOR

Patru prieteni încearcă să scape de cadavrul unui traficant de droguri, de a cărui moarte este vinovat unul dintre ei.

Four friends try to get rid of a drug dealer's dead body. One of the four friends is guilty for this death.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Măzăreanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Daniel Moțoc

MONTAJ/EDITOR: Andrei Măzăreanu

SUNET/SOUND: Andrei Măzăreanu

DISTRIBUȚIE/CAST: Alexandru Zlavog, Doina Teodoru, Florin Frațilă, Bogdan Amurariței, Claudiu Oprea

STR. PETRE HERESCU

PETRE HERESCU STREET

România / Romania • Universitatea Hyperion / Hyperion Univ.

REGIE/DIRECTOR: Alice Foca, Andra Aron



2011
15'03"
DIGITAL
COLOR

Doi bărbați, tată și fiu, își petrec viața monotonă într-un apartament vechi. Ei realizează importanța unuia față de celălalt.

Two men, father and son, spend their monotonous life in an old apartment. They realize how important are for each other.

SCENARIU/SCREENPLAY: Alice Foca, Andra Aron

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alice Foca

MONTAJ/EDITOR: Alex Stoica

SUNET/SOUND: Alex Stoica

DISTRIBUȚIE/CAST: Clucinski Dan, Constantin Duicu



FCT (FĂ-TE CĂ TRĂIEȘTI!)

PTL (PRETEND TO LIVE!)

România / Romania • Universitatea Hyperion / Hyperion Univ.

REGIE/DIRECTOR: Andra Aron



2011
14'44"
DIGITAL
COLOR

Două femei, două vieți diferite. Banii și prea multă dragoste par a nu fi de ajuns.

Two women, two different lives. Money and too much love seem not to be enough.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andra Aron

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alice Foca

MONTAJ/EDITOR: Andra Aron, Alice Foca

SUNET/SOUND: Andra Aron, Alice Foca

DISTRIBUȚIE/CAST: Ruxandra Maniu, Sorina Mihalache, Ion Marinescu, Dan Clucinschi, Ilinca Sepi

ZESTREA

THE DOWRY

România / Romania • Universitatea Hyperion / Hyperion Univ.

REGIE/DIRECTOR: Ana-Cristina Iacob



2011
12'
DIGITAL
COLOR

Filmul spune povestea unei familii de evrei și a viorii lor, la începutul celui de-al Doilea Război Mondial.

The film tells the story of a Jewish family and their violin, at the beginning of the World War II.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ana-Cristina Iacob, Andrei Măzăreanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Marius G. Mihalache

MONTAJ/EDITOR: Gabriel Tudor Marin

SUNET/SOUND: Rizea Răzvan

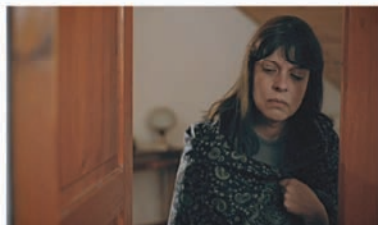
DISTRIBUȚIE/CAST: Rudi Rosenfeld, Catinca Untaru, Dan Alexandru Suciu, Ionuț Lazăr, Șerban Bogdan, Morar Alin Ciprian, Florina Cercel, Dogaru Cristian

MALCHANIETO

THE SILENCE

Bulgaria • NATFA

REGIE/DIRECTOR: Ana Kitanova



2011
12'34"
DIGITAL
COLOR

*Un cuplu nu poate trece peste pierderea copilului și se des-
tramă. Dincolo de imagini și cuvinte, tăcerea spune cu totul
altă poveste.*

A couple cannot pass over losing their child and breaks up.
Beyond images and words, the silence tells a completely
different story.

SCENARIU/SCREENPLAY: Yassen Vassilev

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Veselin Apostolov

MONTAJ/EDITOR: Bohos Topakbashian

SUNET/SOUND: Giorgi Strezov

DISTRIBUȚIE/CAST: Iliana Kitanova, Marian Valev

ZALA 4

AUTOPSY ROOM 4

Bulgaria • NATFA

REGIE/DIRECTOR: Dimitar Dimitrov



2011
15'45"
DIGITAL
COLOR

*În urma unei mușcături de șarpe, un jucător de golf parali-
zează total și este declarat mort. Este dus la morgă pentru
autopsie iar de aici lucrurile se complică...*

After being bitten by a snake, a golf player paralyzes and is
declared dead. He is brought to the morgue for an autopsy,
and from here the things get complicated...

SCENARIU/SCREENPLAY: Maya Nedelcheva, Dimitar Dimitrov

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Boris Slavkov

MONTAJ/EDITOR: Kevork Aslanyan

SUNET/SOUND: Boris Atanasov

DISTRIBUȚIE/CAST: Krasimira Kuzmanova, Ivailo Zahariev, Angel
Georgiev, Georgi Zlatarev, Kalin Vrachanski



AUTOSTOP

HITCHER

România / Romania • Sapienția

REGIE/DIRECTOR: Laszlo Jozsef



2010
8'
DIGITAL
COLOR

O tânără face autostopul. Realitatea nu este ceea ce pare a fi.

A young lady practices hitchhiking, but not everything is what it seems to be.

SCENARIU/SCREENPLAY: Laszlo Jozsef

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Laszlo Jozsef

MONTAJ/EDITOR: Laszlo Jozsef

SUNET/SOUND: Kardos Jozsef, Peter Attila

DISTRIBUȚIE/CAST: Ferencz Reka, Palfy Tibor

TISZTA KEZZEL

WITH CLEAN HANDS

Ungaria / Hungary • SzFE Budapest

REGIE/DIRECTOR: Bela Bagota



2010
23'
DIGITAL
COLOR

Cziraki, un distribuitor de produse cosmetice ajunge la poliție ca martor al unei crime. Sistemul birocratic al poliției îl înghite și acesta este pus din nou în fața crimei.

Cziraki, a cosmetic products agent comes to the police station as a witness in a murder-case. The bureaucratic system of the police swallows him and he has to face the crime again.

SCENARIU/SCREENPLAY: Bela Bagota

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Marton Perlaki

MONTAJ/EDITOR: Zsolt Hajos

SUNET/SOUND: Tamas Devenyi

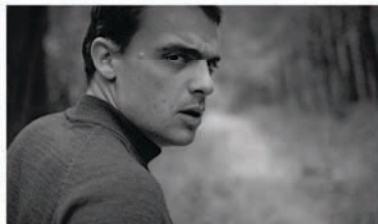
DISTRIBUȚIE/CAST: Tamas Keresztes, Istvan Danko, Judit Rezes, Ferenc Lengyel, Peter Takatsy, Franciska Torocsik

ERDO

FOREST

Ungaria / Hungary • SzFE Budapest

REGIE/DIRECTOR: Gyorgy Mor Karpati



2011
12'
DIGITAL
ALB-NEGRU

O crimă are loc în pădure . Un tânăr este prins în mijlocul evenimentelor...

A murder is committed in a forest. A young man is caught up in the middle of the events.

SCENARIU/SCREENPLAY: Gyorgy Mor Karpati

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: David Hartung

MONTAJ/EDITOR: Peter Gabor Duszka

SUNET/SOUND: Peter B. Lukacs, Rudolf Varhegyi

DISTRIBUȚIE/CAST: Geza Egger, Maria Koszegi, Attila Fritz, Attila Laszlo, Zsafia Muhi

DIPLOMA

DIPLOMA

Israel • San Spiegel Film and TV School

REGIE/DIRECTOR: Yael Kayam



2009
22'
DIGITAL
COLOR

Este noaptea în care se serbează o importantă sărbătoare evreiască.

It is the night of the Jewish settlement, Masquerade Party.

SCENARIU/SCREENPLAY: Yael Kayam

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Ziv Berkovich

MONTAJ/EDITOR: Or Ben David

SUNET/SOUND: Aviram Vilensky

DISTRIBUȚIE/CAST: Samer-Osama Arbacia, Ayat Youssra Barakat



XANAX

XANAX

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Andrei Nicolae Teodorescu



2011
3'
DIGITAL
COLOR

Un tânăr se urcă într-un taxi și este agresat de muzica șoferului.

A young man grabs a cab where he finds the music very aggressive.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Nicolae Teodorescu, Sorin Tănase

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Germaine Kanda

MONTAJ/EDITOR: Sorin Tănase

SUNET/SOUND: Sorin Tănase

DISTRIBUȚIE/CAST: Silvestru Iapăscuță, Salex Iatma, Nicolae Ghinea, Florin Pârvu, Marian Dima

ULTIMA ZI DE VARĂ

LAST DAY OF SUMMER

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Roxana Andrei



2011
9'57"
DIGITAL
COLOR

Poveste scurtă despre dragoste, frică și panică.

A short story about love, fear and panic.

SCENARIU/SCREENPLAY: Roxana Andrei

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Culcușică

MONTAJ/EDITOR: Ligia Popescu

SUNET/SOUND: Ligia Popescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Gabriel Sandu, Laura Manea

MOMENT(E)

MOMENT(S)

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Adrian-Cristian Maraloiu



2011
3'20"
DIGITAL
COLOR

Scurt metraj despre diferența de interacțiune a omului în mediul urban și rural.

Short movie about the interaction of human-nature in rustic and urban environment.

SCENARIU/SCREENPLAY: Adrian-Cristian Maraloiu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Laurențiu Răducanu

MONTAJ/EDITOR: Adrian-Cristian Maraloiu

SUNET/SOUND: Cristian Dimitriu

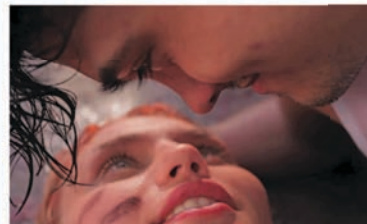
DISTRIBUȚIE/CAST: Alexandra David, Cristina Gherghesescu

CURCUBEU

RAINBOW

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Alexandra Șuta



2011
14'18"
DIGITAL
COLOR

Două personaje sparg barierele impuse de societate în momentul în care se întâlnesc.

Two characters are breaking the society's frontiers right from the moment they meet.

SCENARIU/SCREENPLAY: Radu Muntean

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alexandru Mihăilescu

MONTAJ/EDITOR: Iolanda Gîrleanu

SUNET/SOUND: Iolanda Gîrleanu

DISTRIBUȚIE/CAST: George Piștereanu, Elena Matei



UN ANUME VICTOR

A MAN BY THE NAME OF VICTOR

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ciprian Baciuc



2011
23'
DIGITAL
COLOR

Victor, un tânăr din Cluj, se mută în București pentru a studia științele farmaceutice. În timp ce vizitează câteva dintre obiectivele turistice ale orașului, tânărul student are parte de o experiență halucinantă ce-l face să perceapă lumea cu totul altfel decât o credea.

Victor, a young man from Cluj, moves to Bucharest to study pharmaceutical sciences. While visiting some tourist sites he gets himself entangled in a hallucinatory event that makes him perceive the world in a very different manner.

SCENARIU/SCREENPLAY: Răzvan Dutchevici, Ciprian Baciuc

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Victor Ionichi

MONTAJ/EDITOR: Sebastian Plămădeală

SUNET/SOUND: Aurelian Stoleriu, Ivancu Constantin

DISTRIBUȚIE/CAST: Tudor Aaron Istodor, Vlad Craioveanu

ATÂT

ENOUGH

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Dan Bădiță



2011
10'
DIGITAL
COLOR

Un barbat este presat de un prieten de a face rost de o sumă de bani cât mai repede. Este, astfel, obligat să întâlnească o fostă prietenă, lucru care îi declanșează lehamite față de viața pe care o duce.

A young man has to find some money as soon as possible. He has to meet his ex-girlfriend, and he becomes disappointed by his own life.

SCENARIU/SCREENPLAY: Radu Muntean, Dan Bădiță

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Eduard Pârnu

MONTAJ/EDITOR: Alexandra David

SUNET/SOUND: Alexandra David

DISTRIBUȚIE/CAST: Sorin Flutur, Ana-Maria Irimia, Vlad Drăgulin

HIDROBICICLETA

THE WATER BICYCLE

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Răzvan Dincă



2011
13'
DIGITAL
COLOR

Un tată care își duce fetița în parc, să se plimbe cu hidrobi-cicleta, întâlnește o problemă care îl face să realizeze cât de neputincios este în a o face pe aceasta fericită.

A Father takes his daughter to a park to ride the water bicycle. Here he encounters a problem that makes him realize how powerless he is in making his daughter happy.

SCENARIU/SCREENPLAY: Georgiana Constantin

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Mihai Ciobanu

MONTAJ/EDITOR: Ligia Popescu

SUNET/SOUND: Ligia Popescu

DISTRIBUȚIE/CAST: Dragoș Olaru, Alexia Radu, Radu Muntean

PUNCTUL ZERO

ZERO POINT

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Ruxandra Cernat



2010
12'
DIGITAL
COLOR

O tânără profesoară de engleză re trăiește un moment ne-plăcut din trecut pe care îl înțelege și depășește abia acum.

A young English teacher relives an unpleasant moment from her past, which only now, after so many years, she can understand and overcome.

SCENARIU/SCREENPLAY: Sorina Diaconu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Florian Cristache

MONTAJ/EDITOR: Vali Bulgariu

SUNET/SOUND: Vlad Orașanu

DISTRIBUȚIE/CAST: Valentina Zaharia, Coca Bloos, Andreea Moise, Florentina Țilea, Vitalie Bichir



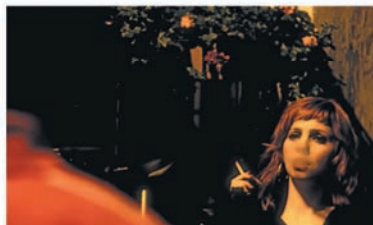
LIGHT HITMAN

ÎN AFARA COMPETIȚIEI/OUT OF COMPETITION

LIGHT HITMAN

România / Romania • 48 HFP Festival Braşov

REGIE/DIRECTOR: Mihnea Andrei Ciorică



2011
13'
DIGITAL
COLOR

Doi prieteni sunt angajați să se omoare unul pe celălalt...
Two friends are hired to kill each other...

SCENARIU/SCREENPLAY: Mihnea Andrei Ciorică, Diana Voinea

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Gabriela Moraru

MONTAJ/EDITOR: Oana Băilă, Valerian Bulgariu

SUNET/SOUND: Valerian Bulgariu

DISTRIBUȚIE/CAST: Sergiu Fleşner, Mihai Muntenița, Alexandru Unguru, Natalia Cebanu

BLACK OUT

BLACK OUT

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Oana-Irina Băilă



2010
7'
DIGITAL
COLOR

Când furia te împinge la fapte ireparabile, mintea îți blochează acea amintire... până la un moment dat.

When anger makes you take irremediable decisions, your mind hides your memories until...

SCENARIU/SCREENPLAY: Oana-Irina Băilă

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Alexandru Matios

MONTAJ/EDITOR: Oana-Irina Băilă

SUNET/SOUND: Valerian Bulgariu

DISTRIBUȚIE/CAST: Mihnea Andrei Ciorică, George Moleşag

LA IARBĂ VERDE

SUNDAY PICNIC

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Mihai Șerban Ghiță



2011
10'
DIGITAL
COLOR

Într-o după-amiază de vară, o familie iese la picnic împreună cu băiețelul lor. Într-un moment de neatenție acesta se pierde în pădure și găsește ceva neobișnuit.

In a summer afternoon, a family (Mother, Father and son) goes out for a picnic. The little boy gets lost in the forest and finds something strange.

SCENARIU/SCREENPLAY: Mihai Șerban Ghiță

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Oan

MONTAJ/EDITOR: Vasile Petrovski

SUNET/SOUND: Vasile Petrovski

DISTRIBUȚIE/CAST: Timotei Cioabă, Ioan Gyuri Pascu, Clara Vodă

GOBBEL

GOBBEL

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Raluca David



2011
18'37"
DIGITAL
COLOR

După mai bine de 60 de ani petrecuți departe de casă, un bărbat german încearcă să își găsească pacea eternă în satul de origine. Se găsește astfel, prins în tot felul de întâmplări din cele mai ironice.

After 60 years lived far from home, a German man tries to find his eternal peace in his old village.

SCENARIU/SCREENPLAY: Raluca David

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Filep Farkas

MONTAJ/EDITOR: Raluca David, Radu Ștefan

SUNET/SOUND: Cezar Enache

DISTRIBUȚIE/CAST: Giorg Potzolli, Elena Ivanca, Cătălin Codreanu

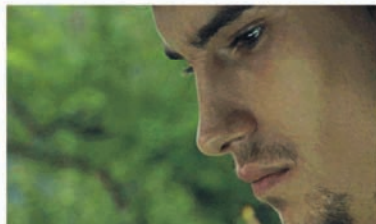


PRIORITAR

PRIORITIES

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Bogdan Coman

2011
7'42"
DIGITAL
COLOR

Înainte de plecării sale în străinătate pentru a munci, Eugen își petrece ultimele ore alături de iubita sa într-o mașină, pe un drum care le va schimba viitorul.

Before leaving to work abroad, Eugen spends his last hours with his girlfriend, in a car. This journey will change their future.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Toth, Anca Ardelean

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Toth

MONTAJ/EDITOR: Anca Ardelean

SUNET/SOUND: Gabriel Chelcear

DISTRIBUȚIE/CAST: Iuliana Crisan, Rareș Andrici, Ștefan Răduș

O COLA ȘI UN DORNA

A COLA AND A DORNA

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Chelcea Gabriel

2011
10'47"
DIGITAL
COLOR

Împinși de curiozitate și de vârsta adolescenței, doi băieți experimentează primul fum de marijuana. Ceea ce urmează îi plasează pe aceștia într-o serie de situații comice.

Pushed by curiosity, two teenagers smoke their first joint. What will happen will put them in some comic situations.

SCENARIU/SCREENPLAY: Chelcea Gabriel

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Anca Ardelean

MONTAJ/EDITOR: Manolache Marieta

SUNET/SOUND: Stoica Iulia

DISTRIBUȚIE/CAST: Darius Lucaciu, Cristi Rogozan

JOHNNY, BE GOOD!

JOHNNY, BE GOOD!

România / Romania • Univ. Babeș Bolyai / Babes Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Andrei Toth



2011
6'24"
DIGITAL
COLOR

„Experiențele mele de dragoste mi-au adus numai balamuc.”
„My love affairs caused only problems to me.”

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrei Toth

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Bogdan Coman

MONTAJ/EDITOR: Anca Ardelean

SUNET/SOUND: Andrei Toth

DISTRIBUȚIE/CAST: Ștefan Răduși, Anca Dima, Melania, Flavia Giurgiu, Costi, Cătălin Magan

HEALING TV

HEALING TV

România / Romania • Universitatea Media / Media Univ.

REGIE/DIRECTOR: Irina Alexiu



2010
15'
DIGITAL
COLOR

Dacă toți vom crede că prin puterea televizorului vom fi fericiți, acesta va deveni adevărul general valabil, asemeni unui efect placebo.

If we all believe that through the power of television we will be happy, this will become the generally accepted truth, just like a placebo effect.

SCENARIU/SCREENPLAY: Irina Alexiu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Tudor Avram, Marius Mihordescu

MONTAJ/EDITOR: Cristina Baci

SUNET/SOUND: Cristina Baci

DISTRIBUȚIE/CAST: Cătălin Paraschiv, Camelia Zorlescu, Oleg Bulgar



O DIMINEAȚĂ ÎN AMURG

MORNING'S SUNSET

România / Romania • Universitatea Media / Media Univ.

REGIE/DIRECTOR: Gabriel Durlan



2011
13'28"
DIGITAL
COLOR

O dimineață petrecută în amintirea unei iubiri pierdute.

A morning spent with the memory of a lost love.

SCENARIU/SCREENPLAY: Gabriel Durlan

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Victor Pacurari

MONTAJ/EDITOR: Gabriel Durlan

SUNET/SOUND: Gabriel Durlan

DISTRIBUȚIE/CAST: Alexandru Mustafa, Adelina Adochiței

ȘOAPTE ALBASTRE

BLUE WHISPERS

România / Romania • Universitatea Media / Media Univ.

REGIE/DIRECTOR: Roxana Oprea



2011
21'
DIGITAL
COLOR

SCENARIU/SCREENPLAY: Roxana Oprea

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Bogdan Barbu

MONTAJ/EDITOR: Roxana Oprea

SUNET/SOUND: Gabriel Durlan

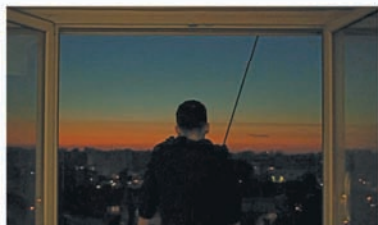
DISTRIBUȚIE/CAST: Alexandru Potocean, Roxana Condurache, Ilie Razvan, Enache Irina

1 NOIEMBRIE

1ST OF NOVEMBER

România / Romania • Universitatea Media / Media Univ.

REGIE/DIRECTOR: Cristian Corduneanu



2010
2'
DIGITAL
COLOR

Dragostea e ca o clepsidră: când ți se umple inima ți se golește creierul.

Love is like a time glass: when your heart gets filled, your brain gets empty.

SCENARIU/SCREENPLAY: Cristian Corduneanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: George Mihăilescu, Andrei Gătu

MONTAJ/EDITOR: Tedy Necula

SUNET/SOUND: Vlad Cirdeiu

DISTRIBUȚIE/CAST: Octavian Costin, Dana Hasmatuchi

BOGDAN, ELENA ETC.

BOGDAN, ELENA ETC.

Slovacia / Slovakia • VSMU

REGIE/DIRECTOR: Romana Rydza



2010
15'
DIGITAL
COLOR

Bogdan și Elena sunt 2 studenți care, din întâmplare, împart aceeași cameră într-un cămin studențesc. Viața lor nu are nici un scop, sunt confuzați și dezordonați ca și camera lor, ca și Bucureștiul în sine.

Bogdan and Elena are two Romanian students who - by chance - share a room in a Bucharest student hostel. Their lives have no purpose; they're confused and messy just like their room and Bucharest itself.

SCENARIU/SCREENPLAY: Oana Darie

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Mihai Marius Apopei

MONTAJ/EDITOR: Romana Rydza

SUNET/SOUND: Dan Blănaru, Tomas Gregor

DISTRIBUȚIE/CAST: Ana Maria Gheorghe, Andrei Runcanu, Adrian Nicolae



TICHO

SILENCE

Slovacia / Slovakia • VSMU

REGIE/DIRECTOR: Slavomir Zrebny



2010
12'
DIGITAL
COLOR

Un bărbat își caută liniștea. Dar toate lucrurile de care încearcă să scape încep să îl sâcâie. Nu poate găsi liniște năcăieri, cu excepția sinelui.

A man is searching peace and silence. Everything - he is trying to escape to - starts to harry him. He cannot find silence anywhere, except his inner world.

SCENARIU/SCREENPLAY: Peter Baleo, Slavomir Zrebny

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Denisa Buranova

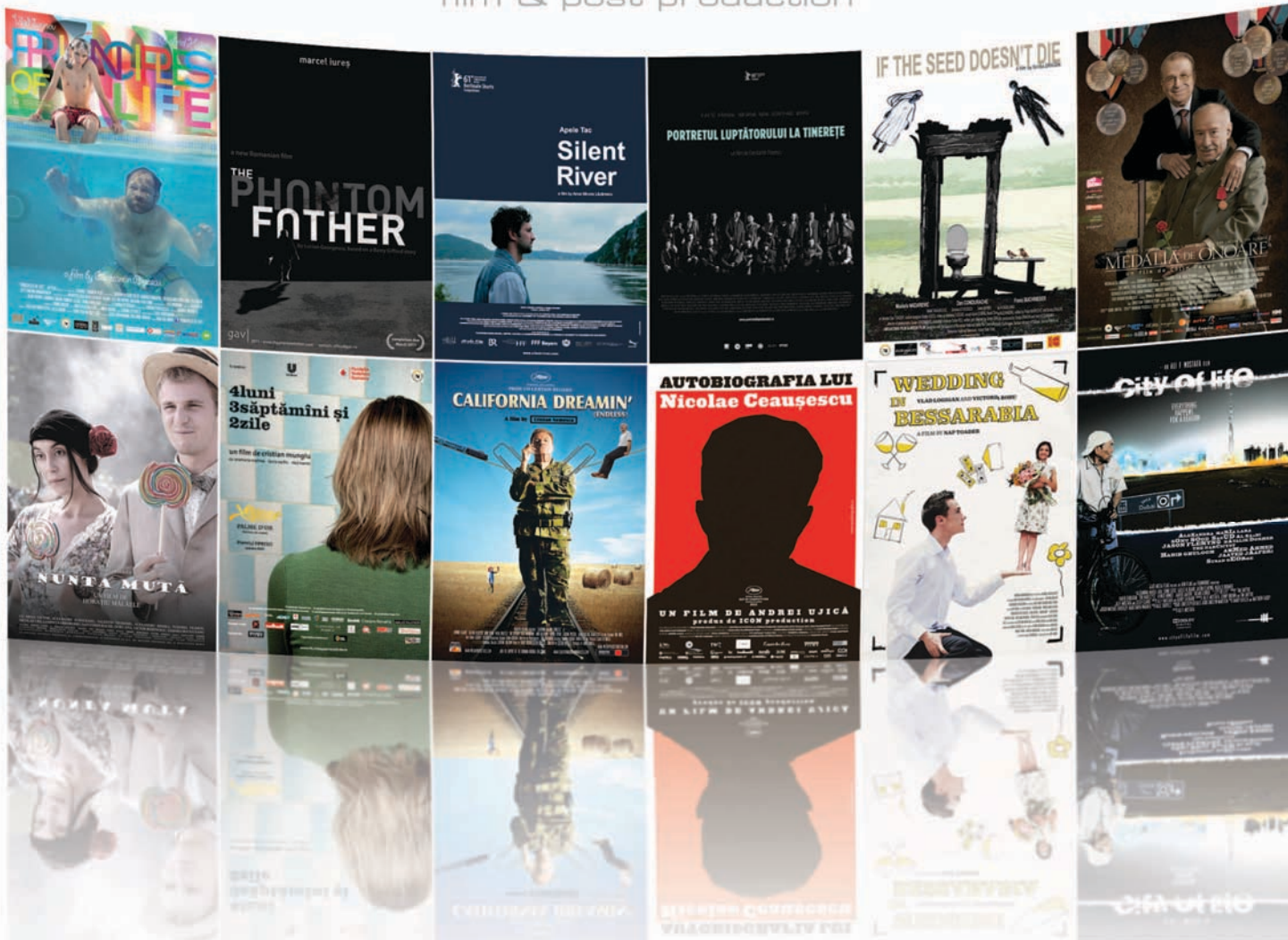
MONTAJ/EDITOR: Michal Vrbnay

SUNET/SOUND: Michal Pzadon

DISTRIBUȚIE/CAST: Iozef Rigo, Jannet Epojocza, Matej Prujinec

abis^{studio}

film & post production



Contact for post production services & DI: Dana Toader - dana@abisstudio.ro | Andreea Dumitrescu - andreea@abisstudio.ro

27 Emanoil Porumbaru 011422 Bucharest 1 Romania | **P:** +4021 222 68 75 | **F:** +4021 223 44 93 | www.abisstudio.ro



Domino Film este o companie independenta si a fost infiintata in anul 1993 pentru a crea noi oportunitati de afaceri. Fiecare productie este tratata cu competente internationale o capacitate profesionala, promptitudine, realism, calitate si angajamentul de a crea o productie de calitate internationala. Domino Film inceput ca o unitate de servicii si chiar in momentul acesta ea continua sa asiste diferite productii straine care filmeaza in Romania.

Printre productiile noastre se numara:

- 1994 **"THE SECTION"** - Film artistic unguresc in regia lui Peter Gothar. Filmul a fost prezentat la Festivalul de Film de la Cannes in 1995. Film realizat pentru NEUROPA Kft. si HUNNIA FILM.
- 1995 **"ASPHALT TANGO"** – Film artistic, coproductie franco-romana, in regia lui Nae Caranfil. Co-producatori: LES FILMS DU RIVAGE si FRANCE 3 CINEMA in colaborare cu CNC France si CANAL +
- 2000 **"FILANTROPICA"** – Film artistic, co-productie romana-franceza (DOMINO/MACT Productions /MEDIAPRO PICTURES).
- 2001 **"VACUUMS"** – Productie americana in regia lui Luke Creswell & Steve McNicholas. Produs pentru Bust the Dust INC / LA
- 2002 **"A LA P'TITE SEMAINE"** – Film artistic francez in regia lui Sam Karman Produs pentru "LES FILMS A4 – France
- 2004 **"FRENCH REVOLUTION"** – Documentar american pentru History Channel, in regia lui Doug Shulz . Produs pentru Partisan Pictures New York, USA
- 2005 **"HENRY VIII"** si **"NAPOLEON BONAPARTE"** - Documentare americane pentru National Geographic, in regia lui Doug Shulz . Prodate pentru Partisan Pictures New York, USA
- 2006 **"RESTUL E TACERE"** – lung metraj, productie DOMINO FILM
- 2007 **"TACHE"** – film de televiziune, productie DOMINO FILM
- 2008 **"DANUT PLEACA PE VAPOR"** – scurt metraj, productie DOMINO FILM
- 2010 **"VALEA CORLATULUI"** –scurt metraj, productie DOMINO FILM si Ora de Vara si Seppia
- 2011 **"LA BANI, LA CAP, LA OASE "** - lung metraj, productie DOMINO FILM

Str. Dr. Felix No 59 – et.1 - Bucuresti 1, cod 011039, Romania

Tel: (00) 4 021 317 64 36 / (00) 4 021 317 64 22

Fax: (00) 4 021 312 96 09

E-mail: office@dominofilm.ro / film@dominofilm.ro

Director Executiv: Cristian Comeaga

1991

1991

Marea Britanie / UK • Aberystwyth University

REGIE/DIRECTOR: Andrea Buccino



2010
6'
DIGITAL
COLOR

Într-o lume măcinată de război, un pustnic meditează la ceea ce nu a mers bine de s-a ajuns la asta.

In a world torn by war, a solitary man sits and thinks, wondering what went wrong.

SCENARIU/SCREENPLAY: Andrea Buccino

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Like Chadwick

MONTAJ/EDITOR: Adam Wilson

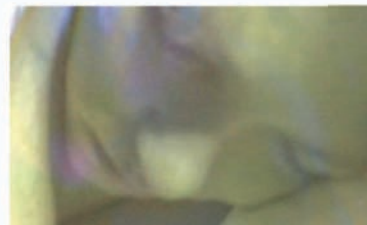
DISTRIBUȚIE/CAST: Adam Wilson, Andrea Buccino, Aiub Alsaadi, Leo Kidds

TRÄUMEND

DREAMING

Germania / Germany • Filmakademie Baden Wurttemberg / FBW

UN FILM DE/A FILM BY: Inga Bremer



2010
5'18"
DIGITAL
COLOR

O tânără nu poate vorbi. Este un străin într-un nou mediu.

A girl is speechless, a foreigner in a new environment.

SUNET/SOUND: Elena Maier

DISTRIBUȚIE/CAST: Carola Pizzini



DOGBALLS

DOGBALLS

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Ernesto Felipe Diaz, Hugo Llanas Lumbbierres



2011
3'
DIGITAL
COLOR

Când nimic nu survine accidental... aceasta este premisa filmului Dogballs.

When nothing happens by accident.. this is the premise of Dogballs.

SCENARIU/SCREENPLAY: Ernesto Felipe Diaz, Hugo Llanas Lumbbierres

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Ernesto Felipe Diaz, Hugo Llanas Lumbbierres

MONTAJ/EDITOR: Pedro Colmenares, Fernando Silva, Angel Andrade

SUNET/SOUND: Ruben Cacho

MUZICĂ/MUSIC: Andres Garcia Blasco

DISTRIBUȚIE/CAST: Pablo Adan, Angel Garcia Suarez

ESSO TE PASA POR BARROCO

THAT'S WHAT YOU GET FOR BEING BAROQUE

Spania / Spain • ECAM

REGIE/DIRECTOR: Pablo Serrano Rosillo



2011
4'
DIGITAL
COLOR

Un tânăr înfometat își pregătește o cină romantică, dar alege cel mai rău meniu posibil.

A hungry guy prepares a nice romantic dinner for himself, but chooses the worst possible menu.

SCENARIU/SCREENPLAY: Pablo Serrano Rosillo, Angel Jose Farina

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Diego B. Yanez

MONTAJ/EDITOR: Cesar Herradura

SUNET/SOUND: Alberto Carlassare, Jorge Alarcon

MUZICĂ/MUSIC: Las Perchas

DISTRIBUȚIE/CAST: Angel Jose Farina, Vicky G. Wilkins, Tamar Carmenes

HELDENKANZLER

HELDENKANZLER

Germania / Germany • Filmakademie Baden Württemberg / FBW

UN FILM DE/A FILM BY: Benjamin Swicyinsz



2011
13'06"
DIGITAL
ALB-NEGRU

Adevărata poveste a lui Engelbert Dolfuss.

The true story of Engelbert Dolfuss.

DISTRIBUȚIE/CAST: Erwin Leder, Philipp Hochhäuser, Benjamin Swicyinsz

CONFORMIS

CONFORMIS

Germania / Germany • Filmakademie Baden Württemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Martin Grötyschel



2011
5'46"
DIGITAL
COLOR

Urme de pași.

Footprints.

SCENARIU/SCREENPLAY: Martin Grötyschel, Benjamin Manderbach

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Benjamin Manderbach

MONTAJ/EDITOR: Martin Grötyschel, Benjamin Manderbach

SUNET/SOUND: Simon Michel

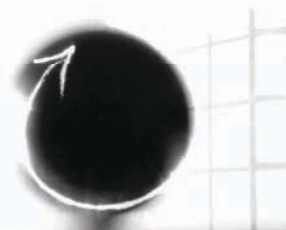


PERPETUUM

PERPETUUM

Germania / Germany • Filmakademie Baden Württemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Caroline Reucker, Dennis Lutz



2011
6'21"
DIGITAL
ALB-NEGRU

O minge - un drum - un cerc: o poveste despre viață.

A ball - a road - a circle: a story about life.

SCENARIU/SCREENPLAY: Caroline Reucker, Dennis Lutz

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Caroline Reucker, Dennis Lutz

MONTAJ/EDITOR: Dennis Lutz

SUNET/SOUND: Lasse Nipkow

DER BESUCH

THE VISIT

Germania / Germany • Filmakademie Baden Württemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Conrad Tambour



2010
8'30"
DIGITAL
COLOR

Bunica așteaptă musafiri la cină. Ei ajung târziu în noapte.

The grandmother is waiting for some guests. They arrive late at night.

SCENARIU/SCREENPLAY: Conrad Tambour

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Conrad Tambour

MONTAJ/EDITOR: Wiebke Hofmann

SUNET/SOUND: Alexander Moyerer

DISTRIBUȚIE/CAST: Erni Mangold, Erwin Steinhauer, Klaus Ofczarek, Ingrid Burkhard

ANGELINHO

ANGELINHO

Germania / Germany • Filmakademie Baden Wurttemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Maryna Shchipak



2011
4'28"
DIGITAL
COLOR

Angelinho este un înger păzitor cam precaut...un pic prea precaut.

Angelinho is a cautious Guardian Angel... a bit too cautious.

SCENARIU/SCREENPLAY: Maryna Shchipak

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Maryna Shchipak

MONTAJ/EDITOR: Maryna Shchipak

SUNET/SOUND: Michael Diehl

MUZICĂ/MUSIC: Alexander Zlamal

DU DARFST

YOU MAY

Germania / Germany • Filmakademie Baden Wurttemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Bernd Faass, Matthias Bäuerle



2011
4'
DIGITAL
COLOR

Acest scurt-metraj este o incursiune suprealistă în lumea gândurilor.

This short-movie is telling a surreal journey through thoughts.

SCENARIU/SCREENPLAY: Bernd Faass, Matthias Bäuerle

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Markus Gebhart, Andreas Kielb

MONTAJ/EDITOR: Gabriel Borgetto

SUNET/SOUND: Jonas Hagen

DISTRIBUȚIE/CAST: Rebecca Jursitzke

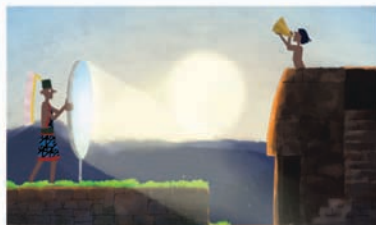


SONNE

SUN

Germania / Germany • Filmakademie Baden Wurttemberg / FBW

UN FILM DE/A FILM BY: Paul Cichon



2011
1'40"
DIGITAL
COLOR

Locuitorii unei văi unde soarele nu strălucește niciodată, încearcă să ofere razele astrului unei statui divinizate.

The people from a valley where the sun doesn't shine try to offer the sunlight to a worshipped statue.

SUNET/SOUND: Josef Paier

DIE LETZTE REISE

THE LAST JOURNEY

Germania / Germany • Filmakademie Baden Wurttemberg / FBW

REGIE/DIRECTOR: Patrick Altmaier



2010
1'28"
DIGITAL
COLOR

Un șaman atrage micile creaturi ale pădurii și le trece în lumea de dincolo.

A shaman attracts the small creatures of the forest and helps them to ascend to the other world.

SCENARIU/SCREENPLAY: Patrick Altmaier

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Patrick Altmaier

MONTAJ/EDITOR: Patrick Altmaier

SUNET/SOUND: Christophe Kalkau

DISTRIBUȚIE/CAST: Tamas Keresztes, Istvan Danko, Judit Rezes, Ferenc Lengyel, Peter Takatsy, Franciska Torocsik

CROSSED SILD

CROSSED SILD

Norvegia / Norway • Hogskulen I Volda

UN FILM DE/A FILM BY: Lea Vidakovic, Ivana Bosnjak



2010
12'16"
DIGITAL
COLOR

O femeie si un barbat par a se potrivi perfect unul pentru celalat, lipsindu-le doar sansa intalnirii...

A woman and a man would be a perfect match for each other if only they would ever get the chance to meet...

SUNET/SOUND: Hrvoje Radnic, Hrvoje Niksic

TUNELUL

THE TUNNEL

România / Romania • Hyperion

UN FILM DE/A FILM BY: Ioan Bogdan Radu



2011
11'12"
DIGITAL
COLOR

Un tânăr dezorientat și antisocial se află într-un moment de cumpănă.

A disturbed and antisocial young man finds himself in a turning point of his life.

DISTRIBUȚIE/CAST: Alexandra Suciu, Cătălin Jugravu, Anița Kevorkian, George Capoiianu, Cerasela Cilibon, Alina Cimpoeu



ECCL.5:7

ECCL.5:7

Bulgaria • NATFA

REGIE/DIRECTOR: Kaloyan Nikolov, Lyubomira Kostova



2011
24'08"
DIGITAL
COLOR

Ar trebui să căutăm curcubeul după ploaie?
Should we look for the rainbow after the rain?

SCENARIU/SCREENPLAY: Kaloyan Nikolov, Lyubomira Kostova

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Damyan Dimitrov

MONTAJ/EDITOR: Bohos Tapakbashian

SUNET/SOUND: Kaloyan Nikolov, Veselin Mishev

DISTRIBUȚIE/CAST: Leonid Iovchev

PRIKAZKA ZA STALBATA

FAIRYTALE ABOUT THE STAIRCASE

Bulgaria • NATFA

REGIE/DIRECTOR: Kiril Ivanov



2011
12'26"
DIGITAL
ALB-NEGRU

Noapte. Un licurici, un copil, o viață.
Night. A firefly, a baby, a life.

SCENARIU/SCREENPLAY: Kiril Ivanov, Olya Koycheva, Vladislav Budinov

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Inga Bremer

MONTAJ/EDITOR: Olya Koycheva

SUNET/SOUND: Veselina Dragolova-Danailova

PODARAKAT

THE GIFT

Bulgaria • NATFA

UN FILM DE/A FILM BY: Sava Komitski



2011
3'28"
DIGITAL
COLOR

Un gentleman înceacă să cucerească o damă.
A gentleman tries to charm a lady.

EL MACHO

EL MACHO

Marea Britanie / UK • National Film and Television School

REGIE/DIRECTOR: Daniela Negrin Ochoa



2011
6'57"
DIGITAL
COLOR

Carlos tânjește după ordine și disciplină în haosul creat de femeile din familia sa. Apariția lui Alfonso, un pudel energic, distruge orice vis de liniște și pace. Ceva trebuie făcut.

Carlos yearns for order and calm amidst the chaos of the loud women from his family. The arrival of Alfonso, a full of energy poodle puppy, shatters any dream he had of peace and quiet. Something has to be done...

SCENARIU/SCREENPLAY: Francesca Gardiner, Daniela Negrin Ochoa

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Caroline Bridges

MONTAJ/EDITOR: Adelina Bichiș

SUNET/SOUND: Tom Drew, George Lingford

DISTRIBUȚIE/CAST: Alan Turner, Clara Perez, Ana Gallego



SUNTEM EUROPENI

WE ARE EUROPEANS

România / Romania • Partium

UN FILM DE/A FILM BY: Fekete Szabolcs



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Noua identitate, cea de europeni, devine tot mai clară.

The new identity of Europeans becomes more and more clear.

ASIMETRIE

DISSIMETRY

România / Romania • Partium

REGIE/DIRECTOR: Gross Zselyke & Hatszegi Zsolt



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Om bogat - om sărac, o dilemă din care nu putem ieși.

The same old dilemma: rich man - poor man...

EUKONFORM

EUKONFORM

România / Romania • Partium

REGIE/DIRECTOR: Kiss Abigel Brigitta, Fazakas Noemi, Debreczeni Zoltan



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Conformarea cu standardele UE provoaca tensiune, interogatie, umor...

Conforming to the EU standards may cause tensions, interrogations, humor...

SPHERA

SPHERA

România / Romania • Partium

REGIE/DIRECTOR: Zoltani Levente



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Viața, într-o lume tot mai ostilă, pare / este...

In a more and more hostile world, life is/ seems to be...



60 SECONDS

60 SECONDS

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Alex Gâlmeanu



2011
3'
DIGITAL
COLOR

Derularea timpului.
Time passing.

COVER STORY

COVER STORY

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Alex Gâlmeanu



2011
1'
DIGITAL
COLOR

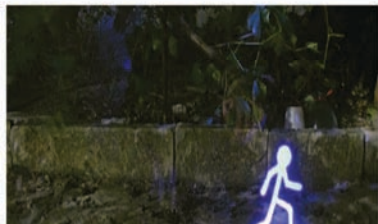
O ședință foto cu Ana Ularu.
A photo shoot session with Ana Ularu.

RUSH

RUSH

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Ionuț-Florin Negrilă



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Metafora vieții trăite pe fugă pentru atingerea unui țel.

The metaphor of a life lived in a rush just to reach one purpose.

NO P

NO P

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Ionuț-Florin Negrilă



2011
1'
DIGITAL
COLOR

O reprezentare a Bucureștiului.

A representation of Bucharest.



MIRROR

MIRROR

România / Romania • UNARTE

REGIE/DIRECTOR: Irina Gheru

2011
1'56"
DIGITAL
COLOR

Povestea unei tinere care se ceartă cu iubitul datorită faptului că a rămas însărcinată.

The story of a girl who argues with her boyfriend for being pregnant.

SCENARIU/SCREENPLAY: Irina Gheru

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Irina Gheru

MONTAJ/EDITOR: Irina Gheru

SUNET/SOUND: Andrei Boanță

ROE

ROE

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Irina Gheru

2011
1'09"
DIGITAL
COLOR

Roe a fost considerat un simbol al fertilității și al natalității.

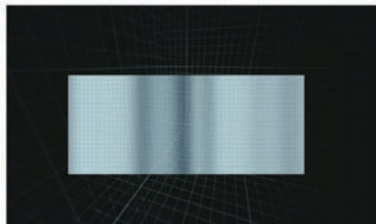
Roe has been considered a symbol of fertility and of pregnancy.

ABSTRUCTURES

ABSTRUCTURES

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Oprean Mario Orlando



2011
3'
DIGITAL
COLOR

O furtună virtuală a activității electrice și chimice compuse din numeroasele frecvențe ritmice și non ritmice ale valurilor și bățăilor sonore.

Virtual storm of electrical and chemical activity, composed of many different frequencies of rhythmic and non-rhythmic waves and beats.

P.P

P.P

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: MIRCIUS



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Vino să te joci cu tati!

Come and play with daddy!



PRIMA MEA SINUCIDERE

MY FIRST SUICIDE ATTEMPT

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Șerban Manta

2011
1'
DIGITAL
COLOR

Ce se întâmplă când nu mai ai nimic de pierdut.
What happens when you have nothing to lose.

POCPOC

KNOCKKNOCK

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Gheorghiu Delia, Manta Șerban, Rad Oana

2011
1'
DIGITAL
COLOR

Ce urmări poate avea o bătaie în ușă?
What consequences could have a knock on the door?

PLOUĂ

RAIN

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Serioja Bocso



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Un subiect demn de grup statuar.
A subject worthy of a statuary group.

FOTOGRAFIE DE FAMILIE

FAMILY PHOTO

România / Romania • UNARTE

REGIE/DIRECTOR: Andrei Spirache



2011
6'55"
DIGITAL
COLOR

Viața unei familii în 4 minute și ceva.
The life of a family in about four minutes.

SCENARIU/SCREENPLAY: Maria Spirache

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andrei Spirache

MONTAJ/EDITOR: Andrei Spirache

SUNET/SOUND: Andrei Spirache

DISTRIBUȚIE/CAST: Miruna Mag, Alexandru Mag



LA MINUT

AT MINUTE

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Petru Anton, Vladimir Simion Boeriu

2011
1'
DIGITAL
COLOR

Timpul descrește spre un posibil start.
The time goes back for a new possible start.

DOUĂ

TWO

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Petru Anton, Răuță Bogdan, Stroescu Tina

2011
1'
DIGITAL
COLOR

Asta se întâmplă pentru că mama îmi face mereu ciorbă de lobodă.

This happens because my mother always makes me orach soup.

GATER UBER ALLES

GATER UBER ALLES

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Serioja Bocso



2011
1'
DIGITAL
COLOR

Gater uber alles se referă la importanța pe care o are lemnul pentru oamenii care îl prelucrează.

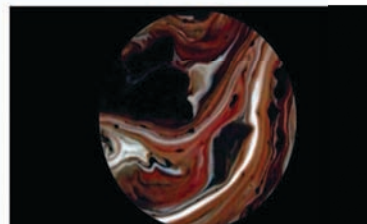
Gater uber alles refers to the importance that wood has for the people working with it.

DIRTY MILK

DIRTY MILK

România / Romania • UNARTE

REGIE/DIRECTOR: Catrinel Elena Cotae



2011
1'13"
DIGITAL
COLOR

Filmul vorbește despre începutul gândurilor negre și imorale ale unei persoane.

The beginning of black thoughts and immorality of a person.

SCENARIU/SCREENPLAY: Catrinel Elena Cotae

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Catrinel Elena Cotae

MONTAJ/EDITOR: Marius Cristian Șerban

SUNET/SOUND: Marius Cristian Șerban

DISTRIBUȚIE/CAST: Marius Cristian Șerban



LE CADAVRE EXQUIS

LE CADAVRE EXQUIS

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Daniel Constantin



2011
5'30"
DIGITAL
COLOR

Filmul a fost realizat urmând principiul suprarealist „Le cadavre exquis”.

The movie was made following the principle of „Le cadavre exquis” invented by the Surrealists.

BOSS²

BOSS²

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Bogdan Răuță, Șerban Manta, Petru Anton



2011
3'
DIGITAL
COLOR

Dacia. Echilibrul. Interpretarea ezoterică.

Dacia. The equilibrium. Occult interpretation.

METAMORPHOSIS

METAMORPHOSIS

România / Romania • UNARTE

UN FILM DE/A FILM BY: Dragoș Ștefan



2011
2'40"
DIGITAL
COLOR

Metamorphosis este o perspectivă născută din observația că noi nu schimbăm niciodată tiparele tensiunii fundamentale.

Metamorphosis is a perspective born from the observation that we never change our underlying patterns of tension.

BRUIAJ

JAMMING

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Constantin Radu Vasile



2010
7'50"
16MM
ALB-NEGRU

Unicul locuitor al Vulcanilor Noroioși, Filip Clate transmite un mesaj de avertisment către întreaga lume.

Filip Clate, the only person living in the Vulcanii Noroioși area is sending a warning to the entire world.

SCENARIU/SCREENPLAY: Constantin Radu Vasile

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Andreea Diana Gintaru

MONTAJ/EDITOR: Ștefan Moroșan

SUNET/SOUND: Ștefan Moroșan

DISTRIBUȚIE/CAST: Idris Clate



JOS

BELOW

România / Romania • UNATC

UN FILM DE/A FILM BY: Bădeliță Alexandru Petru

2011
1'40"
DIGITAL
COLOR*A fost sau nu a fost?*

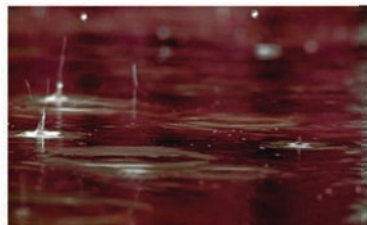
Did it happen or not?

VLOG 13-KINEGLAZ
FEAT. NATURAL BORN VLOGGER

VLOG 13-KINEGLAZ FEAT NATURAL BORN VLOGGER

România / Romania • UNATC

UN FILM DE/A FILM BY: Bădeliță Alexandru Petru

2011
6'30"
DIGITAL
COLOR*Lumea reală și lumea de dincolo.*

The real world and the other world.

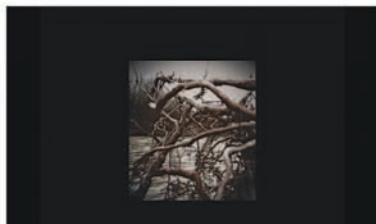
DISTRIBUȚIE/CAST: Bădeliță Alexandru Petru

CUB ÎN PERSPECTIVĂ FRONTALĂ OP. 1

THE CUBE OP.1

România / Romania • UNATC

UN FILM DE/A FILM BY: Bădeliță Alexandru Petru



2011
5'22"
DIGITAL
COLOR

Poezia nu e o lacrimă, e un plâns în surdină. Un pătrat cu muchii ascuțite ce seceră amintiri.

The poetry is not a tear, it is a mute crying. The sharp-edged square that cuts down the memories.

DISTRIBUȚIE/CAST: Bădeliță Alexandru Petru

RUMEGUȘ

SAW-WOOD

România / Romania • UNATC

UN FILM DE/A FILM BY: Andrei Sibișan



2011
4'
DIGITAL
COLOR

Un pix se îndrăgostește de o ascuțitoare.

A pen falls in love with a sharpener.



HOȚUL NEPRINS

THE UNCAUGHT THIEF

România / Romania • UNATC

REGIE/DIRECTOR: Alexandru Căpățoiu



2010
5'
SUPER 16MM
ALB-NEGRU

Un film despre alte vremuri...

A film about old times...

SCENARIU/SCREENPLAY: Rodica Domișteanu

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Diana Iacomir

MONTAJ/EDITOR: Sergiu State

SUNET/SOUND: Sergiu State

DISTRIBUȚIE/CAST: Dragoș Onisei, Eduard Comaromi, Gabriel Zaharia, Lavinia Mateescu

TU

YOU

România / Romania • UNATC

UN FILM DE/A FILM BY: George Simian



2011
6'
DIGITAL
COLOR

„Tu” reprezintă drama unui personaj, străin de Terra, care nu și-a putut transmite mesajul.

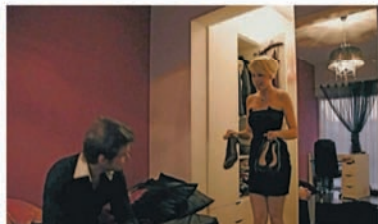
You is a drama about an alien character, unable to spread his message.

CONVERSAȚIE INUTILĂ

TOC

România / Romania • UAD CLUJ

UN FILM DE/A FILM BY: Rogoian Flaviu



2011
2'
DIGITAL
COLOR

Înainte de ieșiri de seară, un tânăr și o tânără poartă o conversație.

Before going out, a couple starts talking.

ESCAPE

ESCAPE

România / Romania • UAD CLUJ

UN FILM DE/A FILM BY: Gordon Ovidiu, Cacoveanu Flaviu



2011
4'
DIGITAL
COLOR

Descurajat de mediul neprielnic, personajul din film decide să se refugieze în natură.

Discouraged by unfavorable environment, the movie character decides to take refuge in the wild nature.



AT THE EDGE

AT THE EDGE

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Popescu Daniel Florin



2011
5'
DIGITAL
COLOR

Percepția realității și a viselor.

The perception of reality and dreams.

ZBORUL K737

FLIGHT K737

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Moroz Cristiana, Nica Oana, Szabo Nora-Alexandra



2011
4'
DIGITAL
COLOR

Ilustrarea metaforică a consumului de droguri.

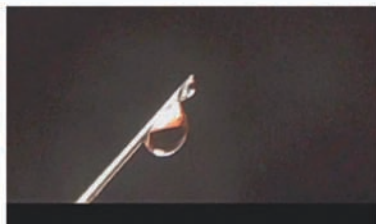
The metaphoric illustration of toxicomania.

THE STORY OF JONATHAN

THE STORY OF JONATHAN

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Andreea Cristina



2011
6'
DIGITAL
COLOR

Un eseu video despre consecințele frustrărilor acumulate în copilărie.

A video essay about the consequences of amassed frustration during childhood.

THE LAST JOURNEY

THE LAST JOURNEY

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Rogoian Flaviu, Popescu Daniel



2011
2'30"
DIGITAL
ALB-NEGRU

Un film care explorează depersonalizarea.

A movie about depersonalization.

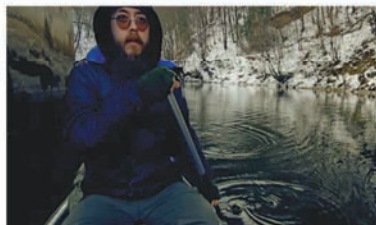


NOMAD - THE GREEN

NOMAD - THE GREEN

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Sălcudean Radu



2011
8'
DIGITAL
COLOR

Filmul prezintă întoarcerea dintr-o „misiune verde” a unui căutător.

This movie is about the return of a finder from a „green mission”.

MIGRAȚIE

MIGRATION

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Leau Andreea, Nagy Hajnalka Csolla, Mihaly Zoltan



2011
4'
DIGITAL
ALB-NEGRU

Prezentarea dualității celor două lumi: cea cotidiană și lumea naturii.

The movie presents two worlds: the day-by-day world and the nature one.

ROAD

ROAD

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Tanczos Andras



2011
5'
DIGITAL
COLOR

Jack Kerouac spunea „ What's your road, man? Holy boy road, madman road, rainbow road, guppy road, any road”

Jack Kerouac said, „ What's your road,man? Holy boy road, madman road, rainbow road, guppy road, any road”.

IMAGINARY BORDER

IMAGINARY BORDER

România / Romania • UAD Cluj

UN FILM DE/A FILM BY: Drăgan Corina, Pinteă Cătălina



2011
3'30"
DIGITAL
COLOR

Tiparele impuse de societate ajung să anuleze identitatea individului.

Patterns required by the society can abolish the individual identity.



12 PLUS

12 PLUS

România / Romania • Univ Babeș-Bolyai / Babes-Bolyai Univ.

REGIE/DIRECTOR: Marcu Dorin



2011
14'27"
DIGITAL
ALB-NEGRU

Timpul. Meditație despre viață.

Time. Meditation about life.

SCENARIU/SCREENPLAY: Marcu Dorin

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Ungureanu Andrei

MONTAJ/EDITOR: Bogdan Călian, Marcu Dorin

SUNET/SOUND: Marcu Dorin

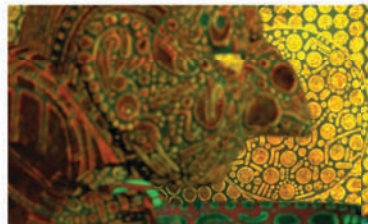
DISTRIBUȚIE/CAST: Ionuț Caras, Andrei Stehan, Cristian Grosu

CORNFLAKE

CORNFLAKE

Slovacia / Slovakia • VSMU

REGIE/DIRECTOR: Peter Skala



2010
6'55"
DIGITAL
COLOR

Sfârșitul lumii venit de la un căpcăun plictisit.

The end of the world from a deadly bored glutton.

SCENARIU/SCREENPLAY: Peter Skala, Alzbeta Skalova

IMAGINE/DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY: Peter Skala

MONTAJ/EDITOR: Peter Skala

SUNET/SOUND: Peter Kudlicea



CASTELFILM ROMANIA

**Best
Film destination
in Romania:
more than
150 feature films
in 17 years**

www.castelfilm.com

Cold Mountain

Train de Vie

Le Concert

Mirrors

Borat

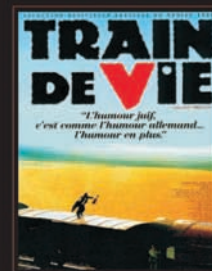
Adam Resurrected

Krabat

Les Rois Maudits

Pulse

Ghost Rider 2



www.castelfilm.com

WHEN RESULTS MATTER....

BDR Associates

A Hill & Knowlton Affiliate

Leading strategic communication and public relations agency in Romania with more than 15 years of experience in PR and strategic communication fields

Incorporated in 1995

Representative Office in the Republic of Moldova since 2002

Exclusive affiliate in Romania of Hill & Knowlton/WPP since 2003

A local team of 20 professionals

More than 500 major clients served in 15 years of activity

Significant local and international expertise through partnerships with leading European and international consulting companies in various projects carried out for clients from the private and governmental sectors

Some of the strongest areas of expertise: IT&C, Finance -Banking, FMCG, Healthcare, Hospitality, Logistics, Oil & Gas/Chemicals, Automotive, other industries

Specialized Consultancy (Finance-Banking):
Financial Communication, Mergers & Acquisitions, Listings at Stock Exchange, Privatizations; Issue & Crisis Management

First international PR award brought to the Romanian PR industry: THE SABRE for Best agency and best campaign in CEE , awarded by the US Holmes Report; finalist agency in other international prestigious competitions (i.e. Stevie Awards in 2008)

First CEE PR agency invited as member of the International Jury for the European Excellence Awards governed by EU (Communication directory) in Communication since 2007

Representative of Superbrands Programme in Romania, having coordinated 4 editions of the Superbrands Programme in Romania so far

Honorary recognition for permanent pro bono work for various NGOs foundations, cultural projects (i.e. Princess Margret Foundation, Elite Art Club UNESCO, PROMS concerts, Cinemaiubit festival, Clini Clowns Foundation and many others)



www.hifiproduction.ro
office@hifiproduction.ro
Phone: +40 21 637 23 99

18 Lucăcești Street,
Bucharest, District 6

Training... ...moving to
the next level
film dramaturgy
as a collaborative art

Next deadline for applications: **March 18 | 2012**

Professional **script development training program** for students and recent graduates

Creative collaboration between writer, director and producer

Workshop I: June 2012 – Trenčianske Teplice, SK (during Art Film Fest IFF)

On-line session: July 2012

Workshop II: late August 2012 – Czech Republic (during Fresh Film Fest IFF)

Conceived at **FAMU Prague (CZ)** in partnership with film schools **VŠMU Bratislava (SK)**, **PWSFTviT Łódź (PL)**, **UNATC Bucharest (RO)**, **SZFE Budapest (HU)** and **dfbb Berlin (DE)**.

Entry requirements:

- Short (min. 25 min) or feature film projects by students and recent graduates from a university-level film course in a European country
- Completed script or advanced treatment
- Projects with a promise of production
- Teams of writers, producers and/or directors

midpointcenter@famucz
www.midpointcenter.eu

FESTIVALUL INTERNAȚIONAL DE FILM STUDENȚESC CINEMA**IUBIT**

Președintele Fundației CINEMA**IUBIT**:

Elisabeta Bostan

Coordonatori festival:

Marius Șopterean

Doru Nițescu

Relații internaționale & coordonare competiții:

Cătălina Simion

Echipa CINEMA**IUBIT**:

**Nicoleta Daraban, Speranța Găneci, Cosmina Șandor, Radu Igazsag, Matei Branea,
Izabela Bostan, Rădița Vasile, Nelu Bain, Florin Kevorkian, Dan Alexandru,
Constanța Cristea, Doina Maximilian, Constanța Buzdea, Carmen Zamfirescu,
Alina Simion, Valerian Bulgariu**

Concept grafic ediția a15-a:

Corina Roșca

Echipa GRIFFON & SWANS:

Barna Némethi, Giuli Florea, Mihai Nadolu, Andreea Ioniță, Cătălin Furtună

cinemaiubit.unatc.ro

cinemaiubit@gmail.com

Facebook: **Festivalul Cinemaiubit**



PARTENERI MEDIA:



FESTIVAL RECOMANDAT DE:



CÂND VINE VORBA DE FILME